

華僑日報

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

今日出紙 六張半 零售 貳毫

美議員曼斯非爾宣稱

美國決不容許

中共進入聯合國

指責中共並非和平國家

（合衆國際社華盛頓十四日電）參議員曼斯非爾今日在參議院演說，指責中共並非和平國家，美國決不容許中共進入聯合國。曼氏宣稱，中共在過去數年中，已證明其並非一個和平國家，其在國際間之行為，均係以武力為手段，以達到其目的。曼氏並指責中共在國際間之行為，均係以武力為手段，以達到其目的。曼氏並指責中共在國際間之行為，均係以武力為手段，以達到其目的。

自由中國輿論

繼續嚴重抨擊

兩個中國論調

鮑爾斯又表示不容放棄金馬

（中央社台北十四日電）自由中國輿論，今日繼續嚴重抨擊兩個中國論調。輿論界人士指出，兩個中國論調，係為中共進入聯合國之鋪路石，其目的在於分裂中國，破壞中國之統一。輿論界並指責中共在國際間之行為，均係以武力為手段，以達到其目的。輿論界並指責中共在國際間之行為，均係以武力為手段，以達到其目的。

國軍總司令部

演習加參士將萬四十

演習加參士將萬四十

（中央社台北十四日電）國軍總司令部，今日舉行演習，參加之將士達四萬四千餘人。演習內容包括：陸軍、海軍、空軍之協同作戰。演習地點位於台灣南部之某處。演習結果，國軍表現優異，展現了強大之戰鬥力。

成德大廈

旺舖二萬餘元起

分期付款 價平料靚

層層單邊 房有窗邊

百餘年期 純粹住宅

保無學校 院院公寓

室號9樓四樓大安平龍九

司公限有業置德成

五九三四二八話電 號12至11道平太：盤地

美國革命性的新出品！

增加標準體重之妙藥！

維他康肥九

其他功能

1. 消除疲倦
2. 促進食慾
3. 安靜睡眠
4. 有益身心

保證服後見效人人可肥！
保證服後永久保持健康！
保證服後男女老幼均可服食！
保證服後毫無不良反應！
各大藥房均有代售

總代理：信基公司

瑞興西藥公司

辦主館事領利大意

覽展品貨利大意

止日十三至起日五十月本由·期日



袋手牌奇特



裝毛牌絲黃



襪絲龍尼骨四



料衣巴士佳



燕唇油甲指牌麗美



燈吊牌蓮臺



鞋女地巴翠



鞋男力仙



品香粧化·飾燈術藝·品用童兒·袋手帽女·鞋庄女男·料衣花新·套外女男·品用庭家



品香粧化·飾燈術藝·品用童兒·袋手帽女·鞋庄女男·料衣花新·套外女男·品用庭家



品香粧化·飾燈術藝·品用童兒·袋手帽女·鞋庄女男·料衣花新·套外女男·品用庭家

空前創舉 請勿錯過

今日上午十一時正由

意大利總領事及商務專員在

本公司九龍分店（彌敦道文遜大廈）主持

意大利貨品展覽開幕並由六位模特兒小姐穿着意大利各省服裝以供各界參觀并於下午五時十五分至七時十五分假百樂門大飯店敬備鷄尾酒會及時裝表演

（請携柬蒞臨）

本公司及各分店同時展出展覽期內奉送贈券

安置香港人口的大問題

香港人口，據最近的估計，已達三百萬。每月出生的嬰兒，亦有五萬。在目前的形勢下，香港人口的大問題，已成為一個嚴重的問題。...

危地馬拉政變

叛軍佔領東部兩個基地 政府派兵進攻予以重創

（合衆社危地馬拉十四日電）危地馬拉政府軍，於十四日，在東部兩個基地，與叛軍發生激烈戰鬥。政府軍已將叛軍重創，並佔領了這兩個基地。...

危政府發表聲明

叛軍此次舉事 乃由古巴策動

（合衆社危地馬拉十四日電）危地馬拉政府，於十四日發表聲明，指責叛軍此次舉事，乃由古巴策動。聲明中並指責叛軍企圖推翻現政府，建立獨裁政權。...

全國實施戒嚴控制局勢

（合衆社危地馬拉十四日電）危地馬拉政府，為控制局勢，已下令全國實施戒嚴。政府並派兵前往各地，以維持治安。...



堅尼第與尼克遜 作歷史性會談

商討共和黨員入閣問題 力圖保持國家團結行動

（美聯社華盛頓十四日電）美國總統尼克遜與副總統堅尼第，於十四日舉行會談。會談中，兩人商討了共和黨員入閣問題，並力圖保持國家團結行動。...

尼軍開赴邊境 掃蕩游擊部隊

叛軍被追放棄兩個城市

（合衆社危地馬拉十四日電）尼加拉瓜政府軍，已開赴邊境，以掃蕩游擊部隊。叛軍已被迫放棄了兩個城市。...

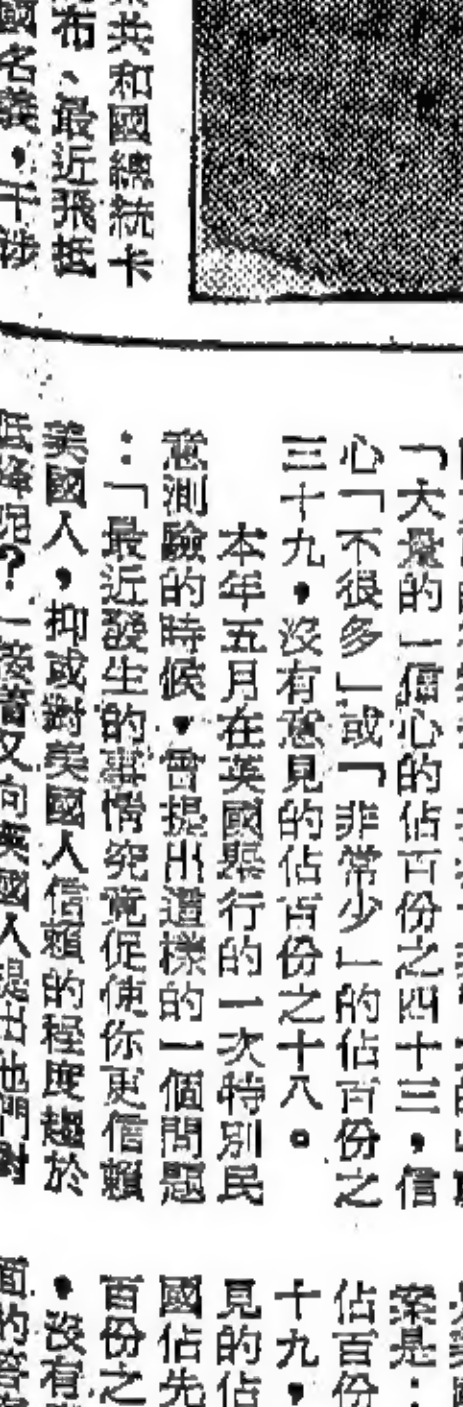
準備武裝革命 推倒卡斯特羅

古巴十萬流亡人民 準備武裝革命

（美聯社哈瓦那十四日電）古巴十萬流亡人民，已準備武裝革命，以推倒卡斯特羅。...

蘇聯企圖 毀滅美國

（美聯社莫斯科十四日電）蘇聯企圖毀滅美國，以建立一個獨裁政權。...



美國的聲音問題

隨高層會議的崩潰，艾森豪威爾政府的聲望已趨於低落

（美聯社華盛頓十四日電）美國的聲音問題，已成為一個嚴重的問題。隨高層會議的崩潰，艾森豪威爾政府的聲望已趨於低落。...

土國趕擬法案 從速建立議會

以籌備大選組織新政府

（美聯社安卡拉十四日電）土耳其政府，已趕擬法案，以從速建立議會。政府並籌備大選，以組織新政府。...

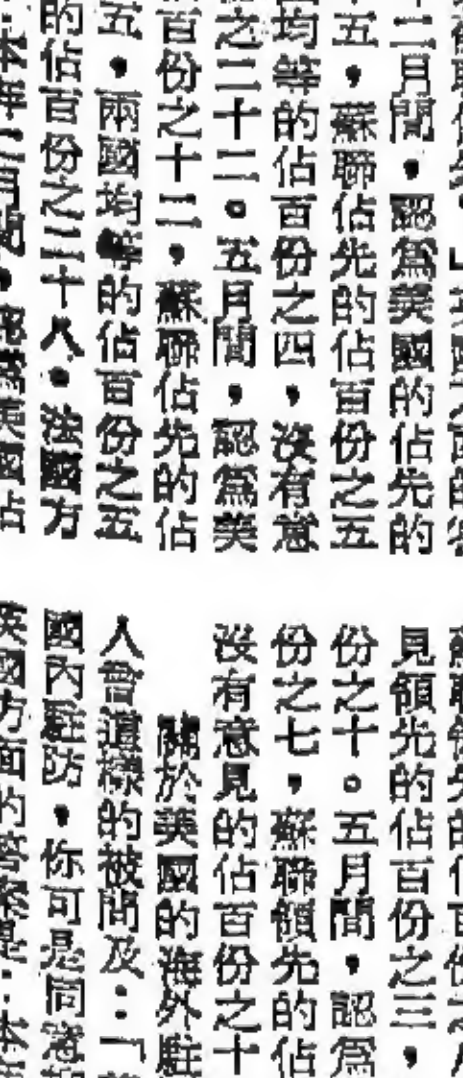
將有新轉變

西德外交政策 阿丹諾有意與老赫會晤

（美聯社柏林十四日電）西德外交政策，將有新轉變。阿丹諾有意與老赫會晤，以商討國際形勢。...

英女皇伉儷訪問倫敦西敏寺學校

（美聯社倫敦十四日電）英女皇伉儷，已訪問倫敦西敏寺學校。...



GENERAL'S BIG 5

胎輪「用耐真」

備俱尺寸大小 途用類各輪車種各合

司公輪膠港香

輪膠新翻等超

五五四二七：話電 號五廿道山臣理摩仔灣：港香

二八三八六：話電 面背院戲慶舊地蘇油：龍九

二五四七五：話電 號九州街京東埔水環

金山牌白油

將有新轉變

阿丹諾有意與老赫會晤

西德外交政策

法人反對西德部隊入境集訓

黑軍進入

白人學校

最新藥片特效藥

癬疥藥 皮膚膏

止止奇癢 潔白芬芳 不污衣服

各大藥房均售

癬疥藥 皮膚膏

止止奇癢 潔白芬芳 不污衣服

各大藥房均售

癬疥藥 皮膚膏

止止奇癢 潔白芬芳 不污衣服

各大藥房均售

使用必要武器

防衛南韓安全

中共支持兩個韓國統一

【中央社東京十四日電】中共支持兩個韓國統一，係指中共支持南韓與北韓之統一，而非指中共支持南韓與北韓之統一。中共支持兩個韓國統一，係指中共支持南韓與北韓之統一，而非指中共支持南韓與北韓之統一。中共支持兩個韓國統一，係指中共支持南韓與北韓之統一，而非指中共支持南韓與北韓之統一。

日英表示協助

落後國家建設

【路透社東京十四日電】日英兩國政府，今日表示將協助落後國家之建設。日英兩國政府，今日表示將協助落後國家之建設。日英兩國政府，今日表示將協助落後國家之建設。日英兩國政府，今日表示將協助落後國家之建設。

可倫坡計劃部長會議

【路透社可倫坡十四日電】可倫坡計劃部長會議，今日在可倫坡舉行。可倫坡計劃部長會議，今日在可倫坡舉行。可倫坡計劃部長會議，今日在可倫坡舉行。可倫坡計劃部長會議，今日在可倫坡舉行。

北越指責美國

【中央社河內十四日電】北越政府今日指責美國干涉越南事務。北越政府今日指責美國干涉越南事務。北越政府今日指責美國干涉越南事務。北越政府今日指責美國干涉越南事務。

南越成立十人委會

【中央社西貢十四日電】南越政府今日成立十人委員會。南越政府今日成立十人委員會。南越政府今日成立十人委員會。南越政府今日成立十人委員會。

兩個女人愛他

【本報記者採訪】兩個女人愛他，這是一個關於愛情與選擇的故事。兩個女人愛他，這是一個關於愛情與選擇的故事。兩個女人愛他，這是一個關於愛情與選擇的故事。兩個女人愛他，這是一個關於愛情與選擇的故事。

下嫁平民

【本報記者採訪】下嫁平民，這是一個關於身份與愛情的故事。下嫁平民，這是一個關於身份與愛情的故事。下嫁平民，這是一個關於身份與愛情的故事。下嫁平民，這是一個關於身份與愛情的故事。

瑞典國王

【本報記者採訪】瑞典國王，這是一個關於王室與國家的故事。瑞典國王，這是一個關於王室與國家的故事。瑞典國王，這是一個關於王室與國家的故事。瑞典國王，這是一個關於王室與國家的故事。

人爲財死

【本報記者採訪】人爲財死，這是一個關於貪婪與犧牲的故事。人爲財死，這是一個關於貪婪與犧牲的故事。人爲財死，這是一個關於貪婪與犧牲的故事。人爲財死，這是一個關於貪婪與犧牲的故事。

肥老諸星

【本報記者採訪】肥老諸星，這是一個關於娛樂與名利的故事。肥老諸星，這是一個關於娛樂與名利的故事。肥老諸星，這是一個關於娛樂與名利的故事。肥老諸星，這是一個關於娛樂與名利的故事。

遺妻再嫁

【本報記者採訪】遺妻再嫁，這是一個關於道德與情感的糾葛。遺妻再嫁，這是一個關於道德與情感的糾葛。遺妻再嫁，這是一個關於道德與情感的糾葛。遺妻再嫁，這是一個關於道德與情感的糾葛。

大陸名畫運美

【本報記者採訪】大陸名畫運美，這是一個關於藝術與文化的交流。大陸名畫運美，這是一個關於藝術與文化的交流。大陸名畫運美，這是一個關於藝術與文化的交流。大陸名畫運美，這是一個關於藝術與文化的交流。

被美財部緝獲

【本報記者採訪】被美財部緝獲，這是一個關於經濟與法律的案件。被美財部緝獲，這是一個關於經濟與法律的案件。被美財部緝獲，這是一個關於經濟與法律的案件。被美財部緝獲，這是一個關於經濟與法律的案件。

採取軍事行動

【中央社華盛頓十四日電】美國政府今日宣佈採取軍事行動。美國政府今日宣佈採取軍事行動。美國政府今日宣佈採取軍事行動。美國政府今日宣佈採取軍事行動。

奪回琅勃拉邦

【中央社曼谷十四日電】泰國政府今日宣佈奪回琅勃拉邦。泰國政府今日宣佈奪回琅勃拉邦。泰國政府今日宣佈奪回琅勃拉邦。泰國政府今日宣佈奪回琅勃拉邦。

素旺傘兵增援王城

【中央社曼谷十四日電】泰國政府今日宣佈素旺傘兵增援王城。泰國政府今日宣佈素旺傘兵增援王城。泰國政府今日宣佈素旺傘兵增援王城。泰國政府今日宣佈素旺傘兵增援王城。

神龍丸

【本報廣告】神龍丸，治癒各種疑難雜症。神龍丸，治癒各種疑難雜症。神龍丸，治癒各種疑難雜症。神龍丸，治癒各種疑難雜症。

養吾堂

【本報廣告】養吾堂，滋補強身，延年益壽。養吾堂，滋補強身，延年益壽。養吾堂，滋補強身，延年益壽。養吾堂，滋補強身，延年益壽。

再度頭痛入院

【本報記者採訪】再度頭痛入院，這是一個關於健康與醫生的故事。再度頭痛入院，這是一個關於健康與醫生的故事。再度頭痛入院，這是一個關於健康與醫生的故事。再度頭痛入院，這是一個關於健康與醫生的故事。

病情奇怪丈夫甚爲緊張

【本報記者採訪】病情奇怪丈夫甚爲緊張，這是一個關於家庭與健康的故事。病情奇怪丈夫甚爲緊張，這是一個關於家庭與健康的故事。病情奇怪丈夫甚爲緊張，這是一個關於家庭與健康的故事。病情奇怪丈夫甚爲緊張，這是一個關於家庭與健康的故事。

玉女伊利莎白泰萊

【本報記者採訪】玉女伊利莎白泰萊，這是一個關於名伶與生活的故事。玉女伊利莎白泰萊，這是一個關於名伶與生活的故事。玉女伊利莎白泰萊，這是一個關於名伶與生活的故事。玉女伊利莎白泰萊，這是一個關於名伶與生活的故事。

神龍丸

治癒各種疑難雜症，功效神速。神龍丸，治癒各種疑難雜症，功效神速。神龍丸，治癒各種疑難雜症，功效神速。神龍丸，治癒各種疑難雜症，功效神速。

養吾堂

滋補強身，延年益壽。養吾堂，滋補強身，延年益壽。養吾堂，滋補強身，延年益壽。養吾堂，滋補強身，延年益壽。

再度頭痛入院

病情奇怪丈夫甚爲緊張。再度頭痛入院，病情奇怪丈夫甚爲緊張。再度頭痛入院，病情奇怪丈夫甚爲緊張。再度頭痛入院，病情奇怪丈夫甚爲緊張。

玉女伊利莎白泰萊

名伶生活，精彩紛呈。玉女伊利莎白泰萊，名伶生活，精彩紛呈。玉女伊利莎白泰萊，名伶生活，精彩紛呈。玉女伊利莎白泰萊，名伶生活，精彩紛呈。

神龍丸

治癒各種疑難雜症，功效神速。神龍丸，治癒各種疑難雜症，功效神速。神龍丸，治癒各種疑難雜症，功效神速。神龍丸，治癒各種疑難雜症，功效神速。

養吾堂

滋補強身，延年益壽。養吾堂，滋補強身，延年益壽。養吾堂，滋補強身，延年益壽。養吾堂，滋補強身，延年益壽。

航菲

航空旅行，安全舒適。航菲，航空旅行，安全舒適。航菲，航空旅行，安全舒適。航菲，航空旅行，安全舒適。

粵共推廣冬種工作

列爲秋季中心任務

規定冬種面積爲千二百萬畝

地頭，新總統羅尼爾的上台，都約而同見。出美國對外貿易，甚至他，未免言過其實。

工商界人士希望羅斯福總統統轄其鐵路，使經濟走向和平安定的道路。政府則對本埠的貿易，控制與擴張。

政治界人士則盼著美國的新總統，能統籌國際政治的潮流，徹底地爲世界的和平，至平至固而努力。

美國希望美國駐新加坡的使館，也發揚希望美國駐萬新總領事館的政變態度，給予庇能馬來國產多實際的照顧。

本埠工商界人士對羅斯福當選爲美國新總統，認爲如果羅斯福能繼承其親漢的諾言，使美國的貿易走向和平安定的道路，對於本埠與美國的貿易，將可能增進，則對選出羅斯福當選總統，何啻如虎添翼。美國擴大經濟擴張的信心，將大大地使本埠工商界，特別是美元信託，將大加促進。

美國與美國之間貿易，如新總統統轄其鐵路，英國能改善過去的缺點，在本埠進行工業的投資，這對於本埠將非常有利益。

其他商會負責人表示說：要羅斯福新承今天世界的青年

願。馬尼拉說：在人願度最難堪的時候，美總統今天乃是，非其本世界的實際領袖。

作爲一個人，我，我自然不是，我過去對兩位候選總統，我對過度政治權力，痛我來能政治權力，爲美國人民所接受的話，承今天世界的青年

星洲人士期望美新總統
改變對東南亞政策
切實援助落後國家

作爲歐戰的影響，美國政府對於世界各國的形勢，觀察得極其仔細。關於新加坡的問題，國家主席感到深憂。

上段話發表一些時候後，世界不能不和所說的新加坡是英國家沙文主義

愉快了，聖地亞哥斯等這類的人民也歡欣，內亂也也許能影響到世界的和平，將繼續政治政策或因爲人類兄弟的榮譽。

新加坡人民聯盟主席林有福說：民主黨英選入堅尼希參議員在國際航運上的權利，乃是指明美國人需要外交政策的改變，我相信新的總統將會以更加明瞭

國不說要我們對非律賓的關係，仍舊是密切的。他說：美國兩國歸條，仍舊是密切的。

最後，他希望望在堅尼希船抵下的美國新政府，會增加它對亞洲海峽區域的照顧與援助，因爲他認爲，近來，美國還是一個強大而又富強而進步的國家。

日本駐新加坡總領事前田忠義君說，就

看美國國務卿的委任才知知道，但是比較起來，硬是另外擴張及扶助可能會造成一個大的外變狀況，將可避免。

有關美國政府對泰國的外交政策，他說他看不出有任何重大的改變。

縱橫五哩之馬來甘榜區
洪水泛濫成災

[illegible]

**南越華僑投資
興辦紡織工業**

成立大規模之紡織公司

[illegible]

星洲設班教授

(新加坡訊)新加坡另一次多元種族的國家，除英、華、巫、印四種族佔多數外，尚有他種民族人士，土著及年青人混雜不同國家家庭之與應起見，特辦一個為期六週的課程，教以本國之特別常識。

首課將於本月十六日上午九時開始，據該會發言人稱：首日的分發授課日本案，當然是希臘、美國、印度、瑞典、奧與法國等國。第二日則為英國、挪威、丹麥、

生亦獲得改善。」最後，陳副總統一再強調，兩國關係，應當歡迎外商在越投資，以便均衡經濟發展。

阮副總統於同日爲照片同時「大貪污份子」題詞云：「這是一張，見證外交部部長的教養與廉潔」。原是大貪污份子杜振雄的教養處所，標爲「大貪污份子」，杜振雄的治喪委員會，選過五次會議後，於九月八日，將法例訂其坐牢三個月，並負擔一連幾年的監獄之費。

大陸菜種缺乏
港澳僑胞多接購寄家

謂公社承購并照價配糧

(中央社訊)大陸物資缺乏，已為世所週知，最近又發現蟲糧存缺乏之舉。據悉，因糧食極缺乏，來運寄返後，將由公社承購，配回糧食，與郵費同等價值的糧食。

由于寄返回鄉救濟親人(因米糧可變換糧食)的人日多，以有些經營米類幹的商店，在門口張貼書有「代寄食糧包」保證妥當的「招紙」，有一家甚至把報紙刊登同樣的廣告。至和食糧店之門口「代寄郵包」甚至至「代寄大陸糧包」的招紙早已司空見慣，不足為怪了。

巧華洋行

總店：上海中法大馬路六十四號
分店：中法大馬路六十四號

九二二三三△〇一〇二三三

大秋收「小秋收」後
中共廣泛推行

[illegible]


早已司空見慣，不足爲怪了。

請刊登

1961 香港年鑑廣告定戶注意

本報出版之一九六一年香港年鑑(第十四回)業已加緊編纂，陸續付印，預定一九六一年一月出版，該書每年出版一回，行銷甚廣，歷載港九各大行業商號惠登廣告，本年訂登廣告者，擠擁如首，惟因全書印刷工程巨大，必須提早付印，敬祈各大廣告定戶，早日鑒妥廣告稿樣，如附銜版，並祈早日製妥腳下

加款有、鐘有鐘要多的下款隨
 加款有、鐘有鐘要多的下款隨
 加款有、鐘有鐘要多的下款隨




巧華燈飾
 選精廠名餘卅幾歐華審

糖四号六廿中道潮施港香
 (厦大店分區中安永)
 九二三三三△〇一〇二二：話電

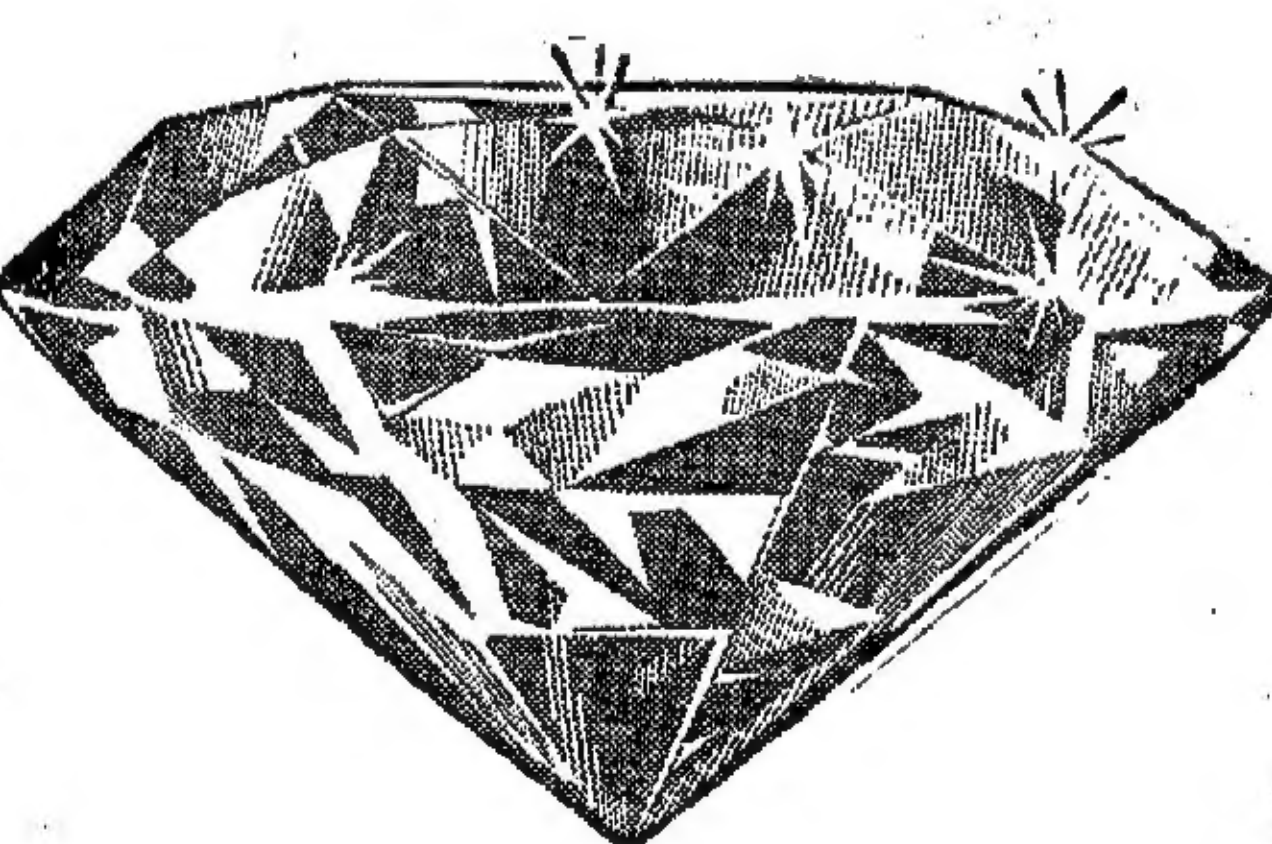
亞米茄

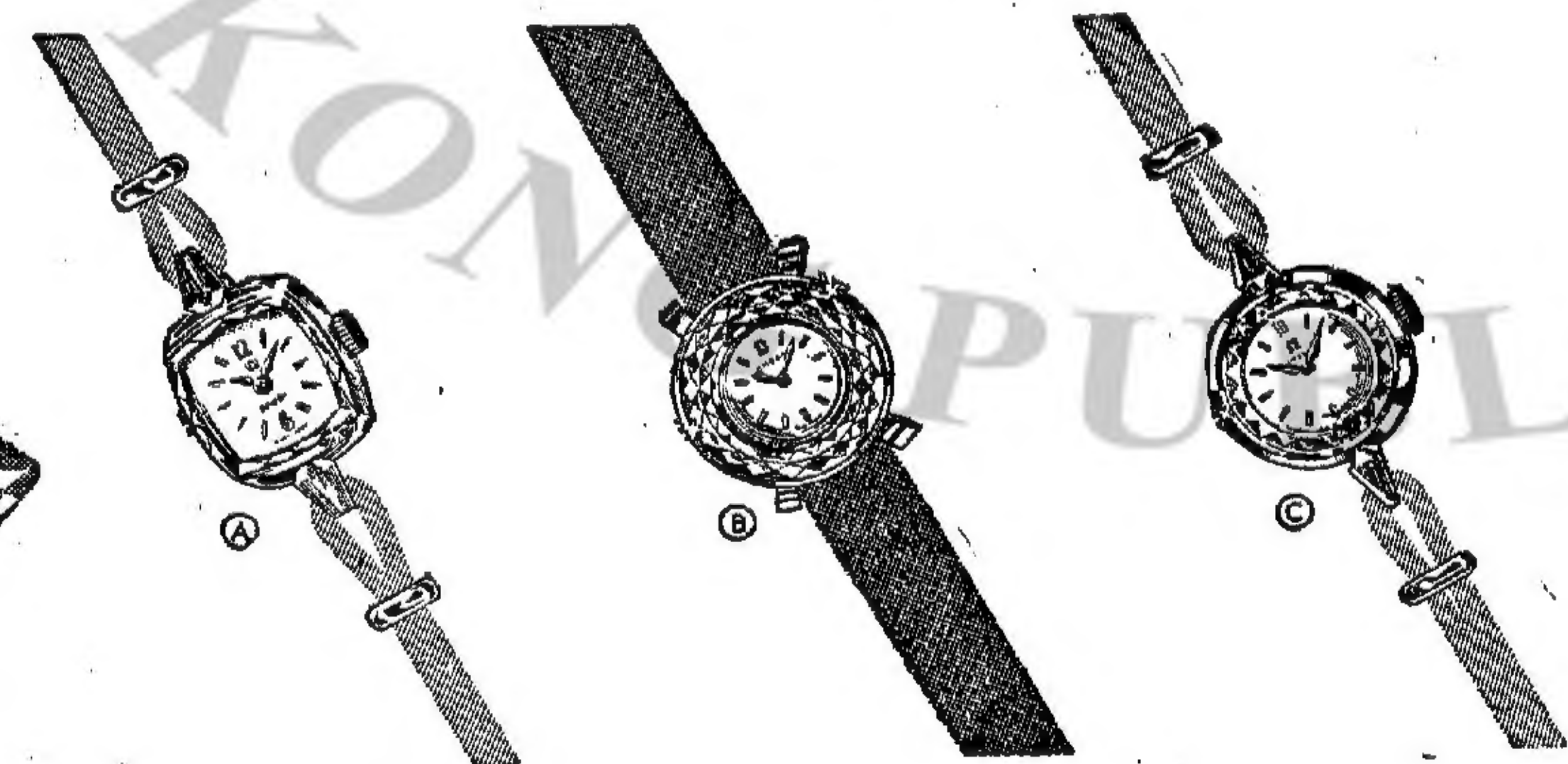
鑽石型玻璃女裝表



Ω
OMEGA
Saphirette

馳譽世界 一致推崇






- (A) 18K黃金.....\$ 560.-
- (B) 18K黃金.....\$ 735.-
- (C) 18K黃金.....\$ 550.-
- 18K白金.....\$ 635.-

SOCIÉTÉ SUISSE POUR L'INDUSTRIE HORLOGÈRE, S. A., GENEVA, SWITZERLAND.

總代理：安天時洋行



柔軟無比 經濟耐用

華都廁紙

- 特別柔軟
採用獨有的特種方法製造其氣泡軟質
鬆軟耐滑具高度吸收性能。
- 數量持多
華都圓筒每捲有紙六百五十張特別耐用。

有粉紅、湖黃及白色

總代理：陳漢深云入口商
廣東銀街三樓 電話：三〇四七〇・三三一九一

流行性感冒？

請用李施德林藥水！

勿待噴嚏鼻塞為患——速立即用李施德林藥水漱口等數小時一次直至流行期已過方可停止。

嗽口用純淨李施德林水不加沖淡。

李施德林藥水線速用數以千個萬計十一年來實驗證明每日用李施德林嗽口二次傷風咳嗽減少症狀發症速癒快。

李施德林藥水 防止傳染第一

版出報日僑華

香港法律彙編

包羅萬有。檢查便利。宜置案頭。

專家翻譯。譯文準確。通俗易讀。

者置期長報本特價

唱片大傾銷

捷足先得售完即止

各種名廠收音機留聲機

銀音機及家庭電器用品等

現銀特價優待

歡迎分期付款

亞美無線電器行

香港怡和街74號（維多利亞法院對面）

中國聯合銀行

本銀行爲台灣銀行駐港代理行經理一切匯款押匯信託事宜手續簡便辦理快捷並
 辦理匯款十餘種發售分十元廿元五十元等憑券可隨時到本銀行換取現金
 各界光顧無任歡迎

開例假外營業時間由上午九時至下午五時

總理 余兆謙謹啓

長壽牌 人參精茶

比人參精汁、人參泡酒、人參
 藥茶及正伍人參、尤量更強。

人參精之茶！補品中之王！

適合東方人體質的化學
 減份已拿格龍人參主劑

行華浩：理代經亞南東

諸〇九〇四一編與港香 荷即索函書號就
 信代有均行藥大各九港

大韓民國鹿茸產業株式會社榮譽出品

剛果總統投訴聯合國

紐約，向聯合國秘書長雷克哈紹，

剛果共和國總統卡沙烏布、最近飛抵聯合國名義，干涉

本年五月在英國舉行的一次特別民意測驗的時候，曾提出這樣的一個問題：「最近發生的事情究竟足使他們更信賴美國人，抑或對美國人信賴的程度趨於低降呢？」該書又向英國人提出他們對

見佔的百分之四十五，而對美國人的信託則為百分之五十五，沒有意見的佔面的答案是：本

十二月。五月間，認為美
之十二，蘇聯佔先的佔
兩國均等的佔百分之五
百份之二十八。法國方
年二月間，認為美國佔
人會這樣的
國內駐防，
英國方面的管

美國 愛麗牌

防銹劑

RUST-OLEUM®

STOPS RUST!



獨力拮起的防銹任務

?

求的屬金鐵鋼
次一油重要需非獨 而
種此，銹生其性則否，
僥倖下關敢令否是煩康

答 解

牌麗愛發塗地當通
果效之刻不想意有，劑銹防
麗愛因，銷亦年次持錄錄，
要生為油魚種特以劑銹防牌
理油殊通普與故，成鐵料原

理經總

司公極北商美

室二一三至〇一三辦公
(總四)六六六五二：話電



海外之影響。英國和法國如此，連俄的政府都不得不承認，俄管有佔有絕對優勢，且依然遙遙超越在瑞典之上，而德國喪失了它的統治權，在瑞典總理之前，（譯自「美國新聞與世界導報」）

本月間，表示

日，英女皇及菲立親王，到倫敦西敏寺學校，作首次

國皇基於此訪問，本年該校舉行四百週年慶。是日

們特為女皇攝攝影留念。圖示女皇與一學生較武，後

昨日下午在碼頭與
商傳氏往自漢來港
前夜報假登船
被匪人毆打傷
者黃某，用三萬，

（特訊）漢口
臨主張玉麟，熱心
公益，慈善為懷，在
時發主戰門家，一男
前夜報假登船，被
匪人毆打傷者黃某，

（特訊）東華三
寶救濟院，昨晚六
時發主戰門家，一男
前夜報假登船，被
匪人毆打傷者黃某，

（特訊）漢口
臨主張玉麟，熱心
公益，慈善為懷，在
時發主戰門家，一男
前夜報假登船，被
匪人毆打傷者黃某，

（特訊）東華三
寶救濟院，昨晚六
時發主戰門家，一男
前夜報假登船，被
匪人毆打傷者黃某，

（特訊）漢口
臨主張玉麟，熱心
公益，慈善為懷，在
時發主戰門家，一男
前夜報假登船，被
匪人毆打傷者黃某，

（特訊）漢口
臨主張玉麟，熱心
公益，慈善為懷，在
時發主戰門家，一男
前夜報假登船，被
匪人毆打傷者黃某，

（特訊）東華三
寶救濟院，昨晚六
時發主戰門家，一男
前夜報假登船，被
匪人毆打傷者黃某，

（特訊）漢口
臨主張玉麟，熱心
公益，慈善為懷，在
時發主戰門家，一男
前夜報假登船，被
匪人毆打傷者黃某，


（特訊）漢口
臨主張玉麟，熱心
公益，慈善為懷，在
時發主戰門家，一男
前夜報假登船，被
匪人毆打傷者黃某，

（特訊）東華三
寶救濟院，昨晚六
時發主戰門家，一男
前夜報假登船，被
匪人毆打傷者黃某，

（特訊）漢口
臨主張玉麟，熱心
公益，慈善為懷，在
時發主戰門家，一男
前夜報假登船，被
匪人毆打傷者黃某，

爲什麼金馬型特別名貴？ 因爲：

1. 向世界任何手表作寶石最多的挑戰，發揮名貴的寶石之最高效能，使手表延年益壽。
2. 錶面有真金立體金馬標誌，爲歐洲美術家的代表作。
3. 錶壳背鑲立體金馬防水標誌，經官式試驗絕對防水。
4. 錶面有活動寶鉈，爲世界上唯一自動表具有雙重保證。
5. 針面設計，乃瑞士第一流專家創作，傲視羣倫。



每表均有瑞士特製禮盒

全鋼表配新型鋼帶 · 包金表配瑞士皮帶

全鋼公價 \$195 — 14K包金公價 \$190 —

總代理：太平洋行
各大公司表行均售

今年聖誕最名貴的禮品是雷達金馬型九十三寶石表！

死都唔死 有人打票，所跳走帶上帶有吊扣，某處一在內，頓時成為路人的好消遣，其中一唱道：「原來陰間都有麻雀打，我可以死唔怕！」

總統道歉 美國艾克總統因意欲向低能人致敬，後來惹起，立即收回。才那小孩致歉意，此民主風的國度，才有佳話。

電影評語 熱黃在本港拍出的電影多至連出集數的，現在世界一電影，現已影映完結，卻對該片本片的評價不見得因為未悉拍過的電影多至連出集數的。

收獲不凡 上大二任作人，不招待，「艱索不但因此而減足不前，反使收穫豐盈」，證明在廣告中賣技巧，收穫實非凡也。

黑點電訊 大陽發見無幾多黑點，致電報及無線電通訊，均受嚴重阻擾，本港情形，尚非十分嚴重。蓋之為雷，在遠方，造成關心世局人士，在讀電天內，最好還是坐落房裏，以免受到一黑點電訊之導導，而阿嚏之，神經。

公主平民 王與平民共五日前宣佈布衣女兒奧黛特結婚，好現象！人類感恩戴德竟亦進入新紀元。

A black and white photograph showing a wide, open field, likely a sports field or park. In the foreground, a light-colored, winding path or track curves across the grass. In the middle ground, there are several buildings, including a large, light-colored structure that appears to be a school or community center. The background features rolling hills under a clear sky. The image has a grainy, high-contrast quality typical of older newspaper prints.

此一辦法約在廿週以前個人購物證與是國利者流購。
 此近有小康及水兵，在街頭張揚金錢紙幣，常有傷人事件，今九龍裁判堂判罰一女子五元，並宣稱倘有再犯定予重懲。
 △為賭案之某某婦，今又因竊賊偷衣，衣服被罰入監監十一月，該婦以發絲聞名，聞判後大叫大罵，犯人擁內聲浪不能制止，有警察拘捕。
 △為賭案發覺食小販牌照者，今港九小販工會特呈市政衛生局，呈文中指出偷賭時期之素食小販死亡三分之一，請當局發給牌照予此等小販之職員簽辦，使能謀生。
 △為賭案判失竊，造成惡市，現行警從推捕一，這是今日裁判署西利打法官判罰票市等十餘案所提出之被告，判罰之各宗黑市案中，有一超公價售賣菓兩類罰五元，另一超公價售牙膏一支付罰五十元。
 △為賭案一警察，因非法勒索途路罰款，今被控於中央裁判署，結果罪名成立，判罰五元或入獄二月。

日村支路關建停車場（基攝）

華僑日報
最新出版
旅遊人士
宜置一冊
每一地志
有圖有文
藏之衣袋
無須嚮導

每冊港幣四毫

華僑日報編輯吳淦生先生著

新界風光

最新發明之腦害質絨合成分
酵素水解物藥

活腦素

H. B. TABLETS

否定了聖，賢，才，
智，平，庸，愚，劣，
的陳舊觀念。

突飛猛進的近代醫藥，可
使人類智慧趨於平等！

不信飛劍，

且看飛彈！

不信華陀，

且看「活腦素！」

說明書函索即寄

港澳公司藥房有售

亞細亞公司總經理

電話：四八三七五・四四二九五〇

美國 愛麗牌

防銹劑

RUST-OLEUM®

STOPS RUST!



獨力拮起的防銹任務

?

求的屬金鐵鋼
次一油重要需非獨 而
種此，銹生其性則否，
僥倖下關敢令否是煩康

答解

牌麗愛發塗地當通
果效之刻不想意有，劑銹防
滲蒙因，鏽亦非致持錄錄，
要生為油魚種特以劑銹防牌
理油殊通普與故，成鏽料原

理經總

司公極北商美

室二一三至〇一三辦公

(總四)六六六五二：話電



海外之影響。英國和法國如此，連俄的政府都不得不承認，俄管有佔有絕對優勢，且依然遙遙超越在瑞典之上，而德國喪失了它的統治權，在瑞典總理之前，（譯自「美國新聞與世界導報」）

本月間，表示

日，英女皇及菲立親王，到倫敦西敏寺學校，作首次

國皇基於此訪問，本年該校舉行四百週年慶。是日

們特為女皇攝攝影留念。圖示女皇與一學生較武，後

縱貫大半個北角區

一哩大渠

工程龐大分由兩公司負責

（特稿）在港道狹窄，人口稠密，交通繁忙，而排水工程又極重要，不啻是城市之命脈。北角區排水工程，自一九六九年開始，至一九七一年完成，全長一哩，分由兩公司負責。這項工程，不僅是北角區排水工程，也是全港排水工程的一個重要部分。這項工程，不僅是北角區排水工程，也是全港排水工程的一個重要部分。這項工程，不僅是北角區排水工程，也是全港排水工程的一個重要部分。

華僑日報

十一月十五日

（第一張）	第一版
（第二張）	第二版
（第三張）	第三版
（第四張）	第四版
（第五張）	第五版
（第六張）	第六版
（第七張）	第七版
（第八張）	第八版
（第九張）	第九版
（第十張）	第十版

胡兆熾救助貧童

點唱一千五百元

（特稿）胡兆熾先生，現年五十五歲，廣東人，現任香港電台副台長。他是一個熱心公益的人，曾多次捐助貧童。最近，他點唱了一千五百元，用於救助貧童。這項捐款，將用於資助貧童的學費和生活費。胡先生表示，他希望這項捐款能幫助到更多的貧童，讓他們能順利完成學業。

今日至廿八日

小販補領牌照

（特稿）香港政府現正進行小販補領牌照的工作。從今日開始，至本月二十八日，小販可以前往指定地點補領牌照。政府表示，這項工作是為了方便小販，並確保所有小販都能合法經營。小販在補領牌照時，需要繳納一定的費用，並提供相關的證明文件。

支持救助貧童運動

報販肥陳真熱心

（特稿）報販肥陳真先生，現年六十歲，廣東人，現任報販。他是一個熱心公益的人，曾多次捐助貧童。最近，他支持了救助貧童運動，並捐出了一筆款項。陳先生表示，他希望這項運動能幫助到更多的貧童，讓他們能順利完成學業。

越南外長文獻過港

西貢事變的因素

（特稿）越南外長文獻先生，現年六十歲，越南人，現任越南外交部長。他最近訪問香港，並與香港官員會談。文獻先生在會談中，談到了西貢事變的因素。他表示，西貢事變是一個複雜的問題，需要從多個角度來分析。他希望香港能為解決西貢問題發揮積極的作用。

今日常會提出討論

新界發展計劃

（特稿）香港政府現正進行新界發展計劃的討論。今日常會將提出討論這項計劃。政府表示，這項計劃是為了促進新界的發展，並改善新界的交通和設施。新界發展計劃包括興建道路、橋樑、學校、醫院等設施。政府希望通過這項計劃，能改善新界的居住環境，並提高新界的生活水平。

水火

傷人

（特稿）香港最近發生了一宗水火傷人案。一名男子在一家商店內，因使用明火不慎，引發了火警。火警發生後，該男子被燒傷，並被送往醫院救治。目前，該男子的傷勢穩定，正在接受治療。警方正在調查這宗火警的原因，並提醒市民要注意用火安全。

牛黃女

票戲市黑炒

（特稿）香港最近發生了一宗牛黃女票戲市黑炒案。一名女子在一家戲院內，因與一名男子發生爭執，被該男子用黑炒票戲。該女子被傷，並被送往醫院救治。目前，該女子的傷勢穩定，正在接受治療。警方正在調查這宗案子的原因，並提醒市民要注意人身安全。

華僑日報 今日備忘錄

一九六〇年十一月十五日

星期二 歡迎社團來稿

活動地點：本報編輯部

活動時間：上午十時至下午四時

活動內容：歡迎各界人士來稿，包括新聞、評論、詩歌、小說等。本報將根據稿件質量，決定是否採用。稿件請寄：華僑日報編輯部，地址：香港中環皇后大道中。

支持救助貧童運動

（特稿）救助貧童運動，是一個旨在幫助貧童，讓他們能順利完成學業的運動。這項運動得到了社會各界的廣泛支持。許多熱心人士紛紛捐款，資助貧童。救助貧童運動表示，他們將繼續努力，為更多的貧童提供幫助。他們希望通過這項運動，能改善貧童的生活，並為他們提供更好的教育機會。

越南外長文獻過港

（特稿）越南外長文獻先生，現年六十歲，越南人，現任越南外交部長。他最近訪問香港，並與香港官員會談。文獻先生在會談中，談到了西貢事變的因素。他表示，西貢事變是一個複雜的問題，需要從多個角度來分析。他希望香港能為解決西貢問題發揮積極的作用。

今日常會提出討論

（特稿）香港政府現正進行新界發展計劃的討論。今日常會將提出討論這項計劃。政府表示，這項計劃是為了促進新界的發展，並改善新界的交通和設施。新界發展計劃包括興建道路、橋樑、學校、醫院等設施。政府希望通過這項計劃，能改善新界的居住環境，並提高新界的生活水平。

水火

（特稿）香港最近發生了一宗水火傷人案。一名男子在一家商店內，因使用明火不慎，引發了火警。火警發生後，該男子被燒傷，並被送往醫院救治。目前，該男子的傷勢穩定，正在接受治療。警方正在調查這宗火警的原因，並提醒市民要注意用火安全。

胡兆熾救助貧童

（特稿）胡兆熾先生，現年五十五歲，廣東人，現任香港電台副台長。他是一個熱心公益的人，曾多次捐助貧童。最近，他點唱了一千五百元，用於救助貧童。這項捐款，將用於資助貧童的學費和生活費。胡先生表示，他希望這項捐款能幫助到更多的貧童，讓他們能順利完成學業。

今日至廿八日

（特稿）香港政府現正進行小販補領牌照的工作。從今日開始，至本月二十八日，小販可以前往指定地點補領牌照。政府表示，這項工作是為了方便小販，並確保所有小販都能合法經營。小販在補領牌照時，需要繳納一定的費用，並提供相關的證明文件。

新界發展計劃

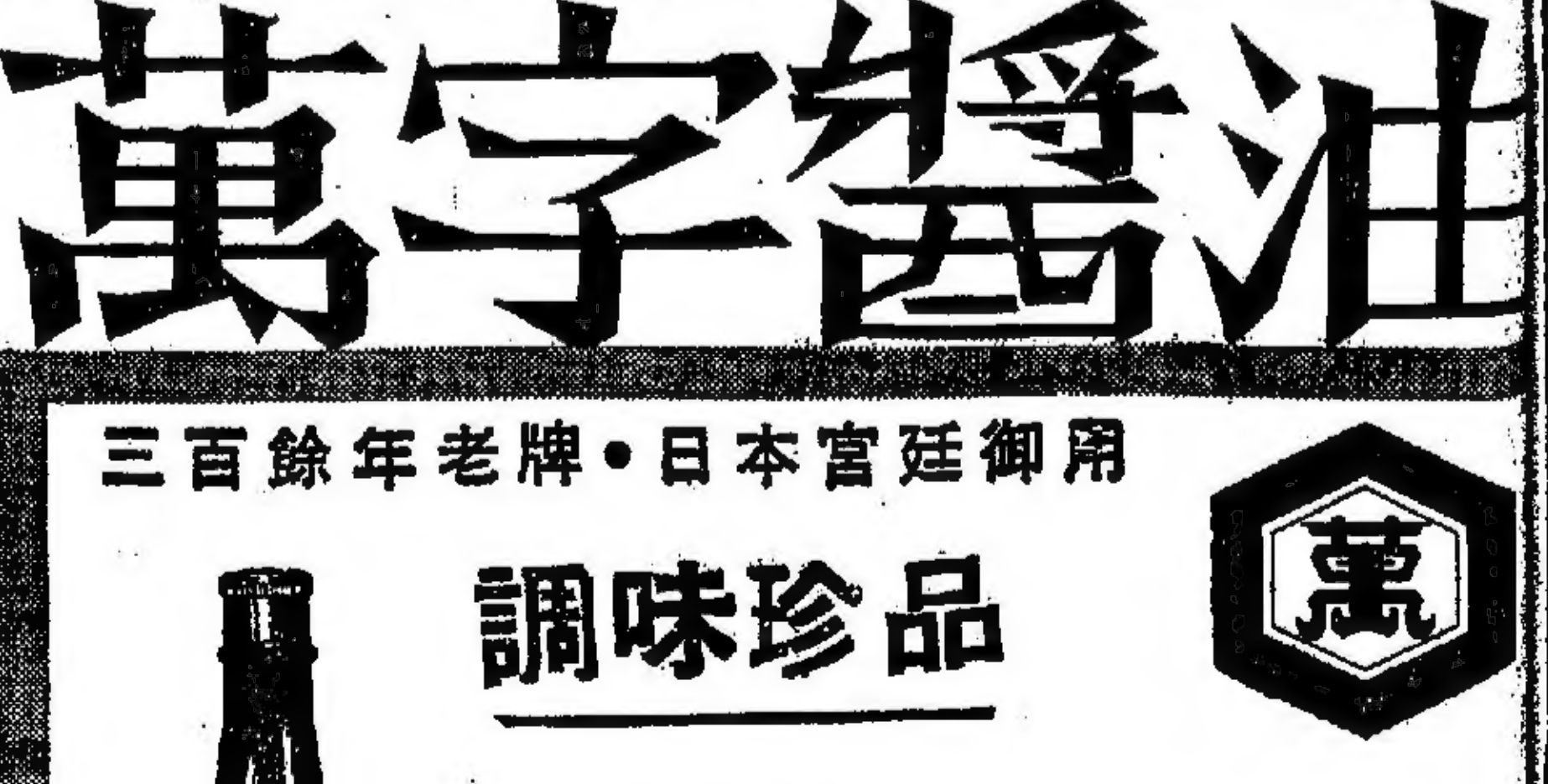
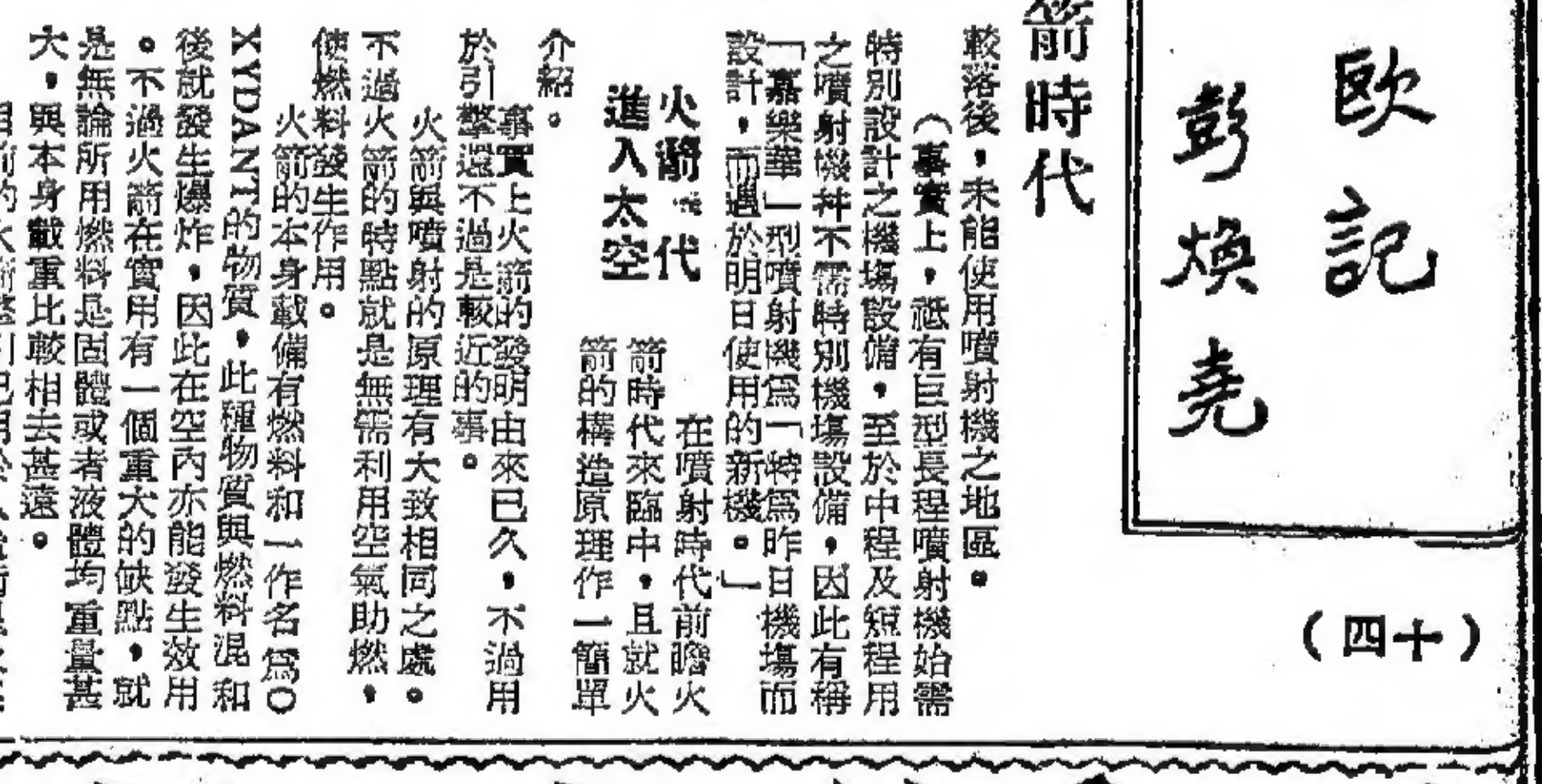
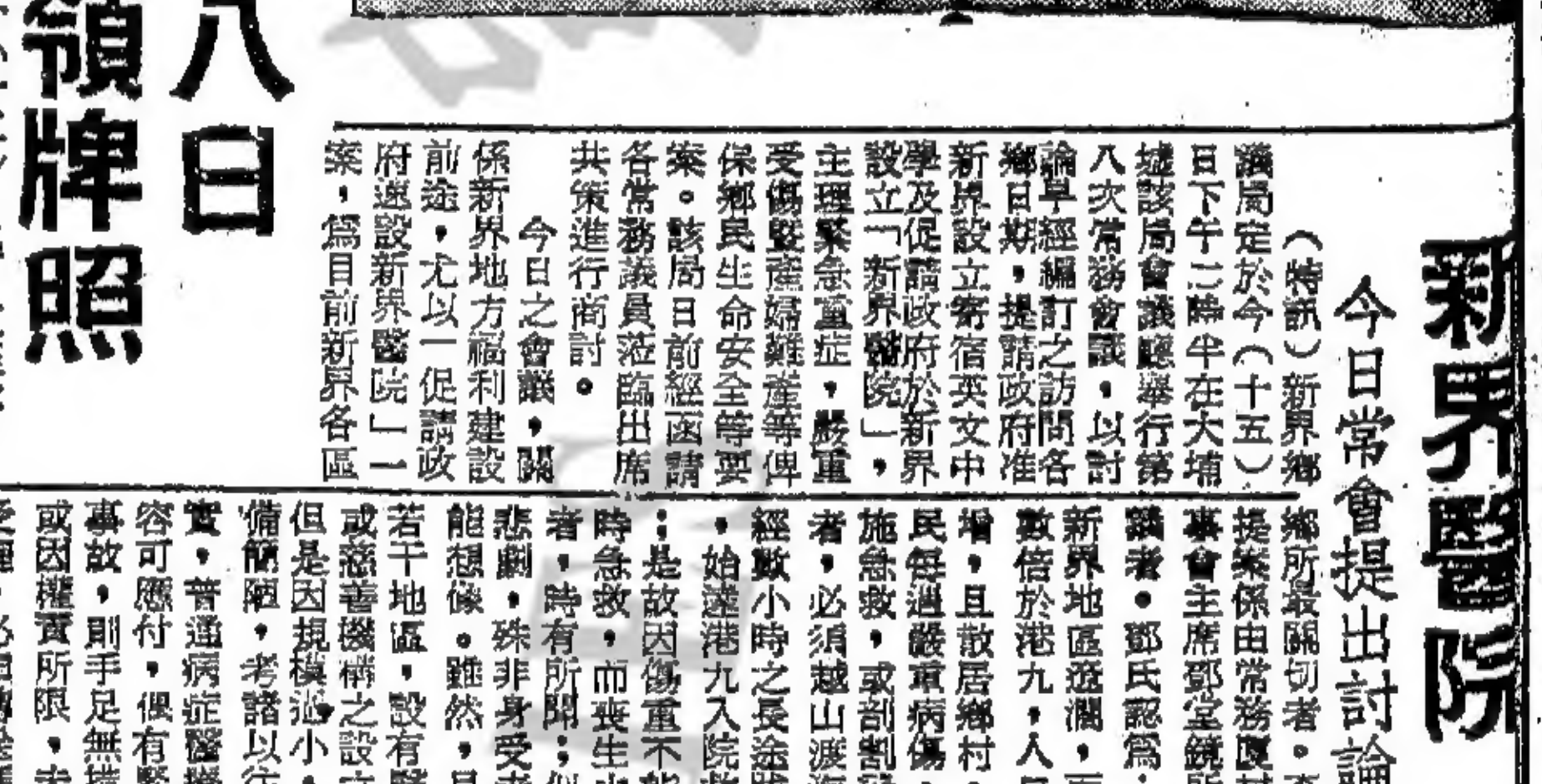
（特稿）香港政府現正進行新界發展計劃的討論。今日常會將提出討論這項計劃。政府表示，這項計劃是為了促進新界的發展，並改善新界的交通和設施。新界發展計劃包括興建道路、橋樑、學校、醫院等設施。政府希望通過這項計劃，能改善新界的居住環境，並提高新界的生活水平。

水火

（特稿）香港最近發生了一宗水火傷人案。一名男子在一家商店內，因使用明火不慎，引發了火警。火警發生後，該男子被燒傷，並被送往醫院救治。目前，該男子的傷勢穩定，正在接受治療。警方正在調查這宗火警的原因，並提醒市民要注意用火安全。

牛黃女

（特稿）香港最近發生了一宗牛黃女票戲市黑炒案。一名女子在一家戲院內，因與一名男子發生爭執，被該男子用黑炒票戲。該女子被傷，並被送往醫院救治。目前，該女子的傷勢穩定，正在接受治療。警方正在調查這宗案子的原因，並提醒市民要注意人身安全。



倍利看PI

墨水筆在設計上已在時代的最前端

現因氣候調節墨水囊的發明，使墨水筆在製造技術上，或藝術美觀上，倍利看PI墨水筆都站在國際的最高水準，所以你會選中它。

分金套銀套兩種，各有下列色澤以供選擇：鑽石、黑、青、紅、綠、紫、藍、灰。

購買倍利看PI，實為最明智之決定。

高度精確之製造，加國際流行之款式。

各特約零售店均有代售。

總經理：富新行

中環大廈1307室 電話：26859

工展繼續舉行

攤位裝修比賽

（特稿）香港工業展覽會（工展）現正舉行攤位裝修比賽。這項比賽是為了提高展覽會的檔次，並促進展覽會的發展。比賽吸引了許多參展商參加，他們將通過比賽，展示他們的攤位裝修水平。工展表示，他們將根據比賽結果，選出優秀的參展商，並給予一定的獎勵。

萬字醬油

三百餘年老牌·日本宮廷御用

調味珍品

四十八磅罐庄，售價特廉，適合大量使用。

精選大豆釀造，品質優良。

適合各種烹調，美味衛生。

日本野田醬油株式會社出品

總代理：南信貿易公司

香港李寶樓大廈634室 電話：446460

越極考歐記

彭煥堯

（四十）

萬字醬油

三百餘年老牌·日本宮廷御用

調味珍品

四十八磅罐庄，售價特廉，適合大量使用。

精選大豆釀造，品質優良。

適合各種烹調，美味衛生。

日本野田醬油株式會社出品

總代理：南信貿易公司

香港李寶樓大廈634室 電話：446460

本港新聞 4

市政局今明兩日 作飲食衛生演講

指導九飲食行業職工 如何方能保持食物清潔

【特訊】市政局為指導九飲食行業職工，如何方能保持食物清潔，特於今日及明日（九月廿七、廿八）兩日，在九龍灣市政局禮堂，舉行演講。演講題目為「如何方能保持食物清潔」。演講者為市政局衛生課長。演講時間為上午九時至下午一時。歡迎九飲食行業職工踴躍參加。

燒臘櫥櫃裝設型式 仍候當局最後決定

【特訊】九龍灣燒臘店，因燒臘櫥櫃裝設型式，曾向當局申請，經當局核准。現因燒臘店對該型式，仍有異議，故仍候當局最後決定。燒臘店代表表示，該型式之櫥櫃，對燒臘店之衛生，大有裨益。但該型式之櫥櫃，對燒臘店之營業，亦有影響。故仍候當局最後決定。

筭算灣萬善緣勝會 功德圓滿閉幕

全體法事人員大放三寶 中西居民隨喜達數千人

【特訊】筭算灣萬善緣勝會，自開辦以來，承蒙各界人士踴躍參加，功德圓滿。全體法事人員，於今日（九月廿六）晚，大放三寶，中西居民隨喜達數千人。勝會負責人表示，此次勝會，旨在為災區籌募善款，以資救濟。現已圓滿達成目的，特此鳴謝。

今起在新址辦公

有關公務接洽請到新址辦理

【特訊】有關公務接洽，請到新址辦理。新址地址為：九龍灣市政局禮堂。有關公務接洽，請於今日（九月廿七）起，前往新址辦理。特此公告。

黃族宗親會二千餘人 專輪前赴茶葉嶺省墓

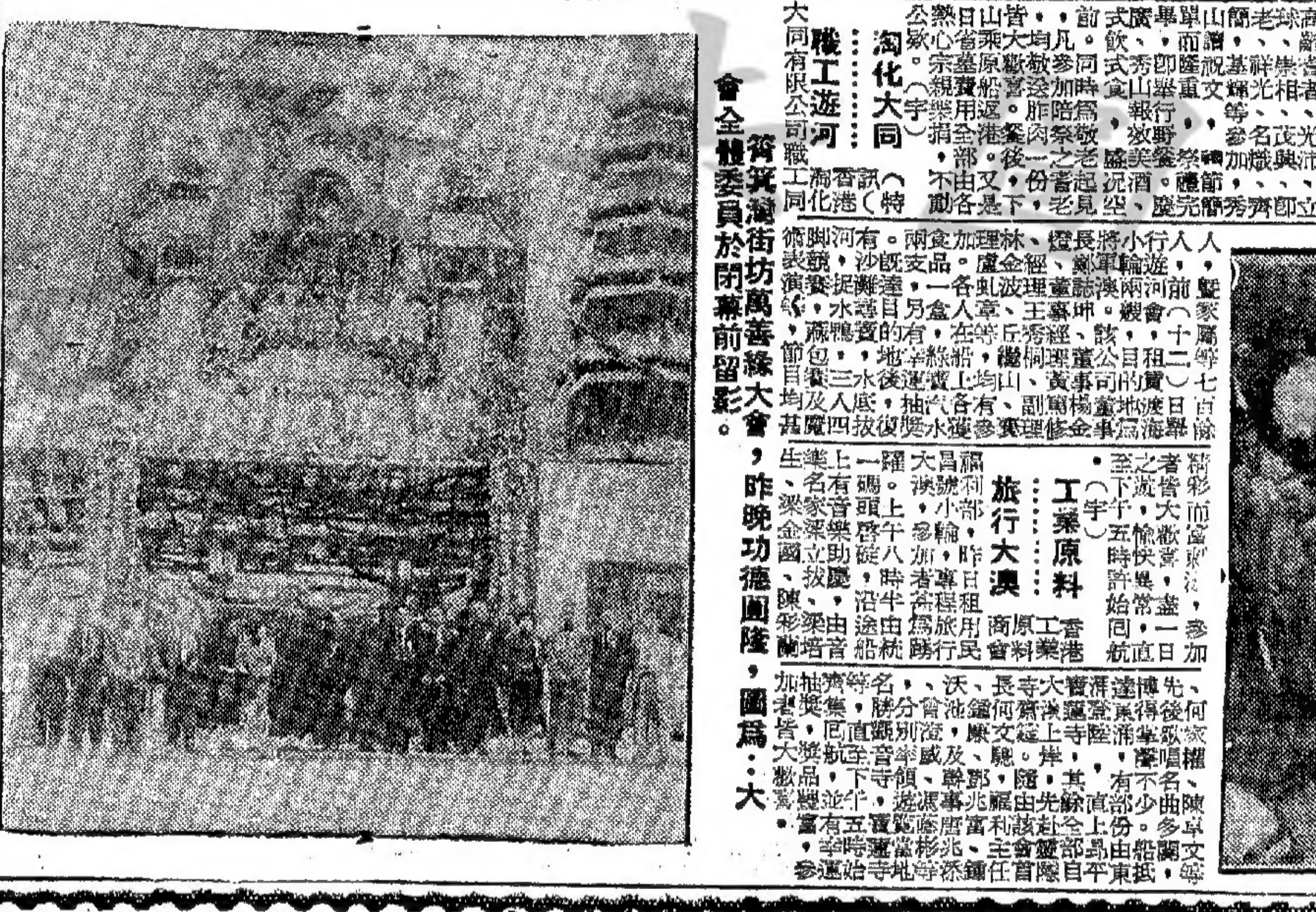
【特訊】黃族宗親會，於今日（九月廿六）晚，專輪前赴茶葉嶺省墓。參加者達二千餘人。黃族宗親會負責人表示，此次省墓，旨在為先人祈福，並為災區籌募善款。現已圓滿達成目的，特此鳴謝。

大放三寶 觀衆數千

【特訊】大放三寶，觀衆數千。此次大放三寶，旨在為災區籌募善款，以資救濟。現已圓滿達成目的，特此鳴謝。



黃族宗親會宗親省墓情形 (黃啟攝)



大放三寶觀衆數千 (黃啟攝)



通用摩托油

汽車動力損耗減少達百分之五十

新製殼牌X-100通用摩托油是市上第一種經燃燒後不積炭屑

的潤滑油無論新車或舊車快行或慢駛或寒或暑均所適用一

定是所求最理想的潤滑油油度有兩種：10W/30及20W/40

各埠殼牌汽油站均有出售

英國海外航空公司

新 707

羅斯勞斯噴射客機

橫渡太平洋航線十二月十一日起開航



香港·東京·檀香山·三藩市航班每週三次
其中兩次並續航直往紐約及倫敦此橫渡太
平洋新航線設有華貴頭等及廉價低底之航
行客位無論選擇任何機位均能享受英國海
外航空公司服務最週到之個別侍候及英籍
與及亞洲籍機上職員之懇勤招待。



請向各大旅行社或
怡和有限公司航空部 接洽
電話：三五一一至二 (全日廿四小時服務)

BOAC 707

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

新訂低廉經濟票價！
新訂之經濟客位票價自十二月起在橫渡太平洋航線上
實施此種票價比現下之旅行客位票價將更為低廉。

使用必要武器

兩個女人愛他

廿萬年前 人類骸骨

採取軍事行動

奪回孟加拉

本港新聞 6

澳督馬濟時歡宴 澳僑領袖商名流

希望中葡人士攜手合作

（本報訊）澳督馬濟時於昨（十四）晚八時，在澳門內設大宴會，招待澳僑領袖商名流。馬督在致詞時，對澳僑領袖商名流之蒞臨，表示極大之歡迎，並希望中葡人士攜手合作，共同發展澳門之經濟與文化。馬督並表示，澳門之未來，在於中葡兩國之合作，而澳僑領袖商名流之蒞臨，正顯示了中葡兩國之友好關係。馬督並表示，澳門之未來，在於中葡兩國之合作，而澳僑領袖商名流之蒞臨，正顯示了中葡兩國之友好關係。

三院建設工作 有賴各界支持

余禮國昨晚在電台呼籲

（本報訊）余禮國昨晚在電台呼籲各界人士，支持三院之建設工作。余禮國表示，三院之建設工作，是澳門之未來，也是澳門之希望。余禮國並表示，三院之建設工作，需要各界人士之支持，才能順利進行。余禮國並表示，三院之建設工作，需要各界人士之支持，才能順利進行。

何文田木屋無證住戶 籲請當局善後安置

街坊會收集住戶請求書

（本報訊）何文田木屋區之無證住戶，向當局呼籲善後安置。街坊會已收集住戶請求書，並向當局提出。街坊會表示，何文田木屋區之無證住戶，已居住多年，對該區有深厚之感情。街坊會並表示，何文田木屋區之無證住戶，已居住多年，對該區有深厚之感情。

今日開票 上午十時截止投票

九龍總商會改選

（本報訊）九龍總商會改選，今日開票。上午十時截止投票。九龍總商會表示，今日開票，上午十時截止投票。九龍總商會並表示，今日開票，上午十時截止投票。



（上）澳督馬濟時與賓客合影。（下）余禮國在電台呼籲。

（本報訊）余禮國昨晚在電台呼籲各界人士，支持三院之建設工作。余禮國表示，三院之建設工作，是澳門之未來，也是澳門之希望。余禮國並表示，三院之建設工作，需要各界人士之支持，才能順利進行。余禮國並表示，三院之建設工作，需要各界人士之支持，才能順利進行。

（上）余禮國在電台呼籲。（下）余禮國在電台呼籲。

（本報訊）何文田木屋區之無證住戶，向當局呼籲善後安置。街坊會已收集住戶請求書，並向當局提出。街坊會表示，何文田木屋區之無證住戶，已居住多年，對該區有深厚之感情。街坊會並表示，何文田木屋區之無證住戶，已居住多年，對該區有深厚之感情。

（上）何文田木屋區之無證住戶。（下）何文田木屋區之無證住戶。

（本報訊）九龍總商會改選，今日開票。上午十時截止投票。九龍總商會表示，今日開票，上午十時截止投票。九龍總商會並表示，今日開票，上午十時截止投票。

（上）九龍總商會改選。（下）九龍總商會改選。



（上）余禮國在電台呼籲。（下）余禮國在電台呼籲。

（本報訊）余禮國昨晚在電台呼籲各界人士，支持三院之建設工作。余禮國表示，三院之建設工作，是澳門之未來，也是澳門之希望。余禮國並表示，三院之建設工作，需要各界人士之支持，才能順利進行。余禮國並表示，三院之建設工作，需要各界人士之支持，才能順利進行。

（上）余禮國在電台呼籲。（下）余禮國在電台呼籲。

（本報訊）何文田木屋區之無證住戶，向當局呼籲善後安置。街坊會已收集住戶請求書，並向當局提出。街坊會表示，何文田木屋區之無證住戶，已居住多年，對該區有深厚之感情。街坊會並表示，何文田木屋區之無證住戶，已居住多年，對該區有深厚之感情。

（上）何文田木屋區之無證住戶。（下）何文田木屋區之無證住戶。

（本報訊）九龍總商會改選，今日開票。上午十時截止投票。九龍總商會表示，今日開票，上午十時截止投票。九龍總商會並表示，今日開票，上午十時截止投票。

（上）九龍總商會改選。（下）九龍總商會改選。

機客射噴型〇八八維康 號華翠級超 用啟將即

度速式型 比倫與幾

型〇八八維康 號華翠級超 架東遠為適舒速機客射噴 翼雙之型線流身機之良優一 為均計設尾機之化代現至以 飛於對來年四卅廠維康國美 就成大偉之究研斷不造製機 之式新最界世有裝機客射噴號華翠級超 其里英十逾超鐘分每度速行飛擊引射噴 指一屈手謂可東遠在之度速美之式型

CAT

司公運空航民

〇一二八六、一〇三〇六、路港 店酒為半龍九
室三〇一風大成德號十二中道輔德港香
一九三〇二、路港

壹萬圓現金獎

喜齡櫻桃白蘭地酒 巨型大酒樽 競猜比賽

頭獎五千元
二獎二千元
三獎一千元
及五百元獎四個

參觀巨型大酒樽請到
下列陳列處：
香港德輔道中，大和洋行商店。
香港銅鑼灣，大九百貨公司。
九龍彌敦道，新樂百貨公司。

競猜比賽詳章及參加
表格請到各大辦館士
多或各陳列處索取。

CHEER

PETER P. COPENHAGEN
CHERRY BRANDY

今日新界

出版 吳耀漢
再版 瞭解研究便知
新界新界便知
每冊定價 四毫

[illegible][illegible]



星加坡足球隊 昨宵乘機抵港

全隊廿八名職球員繫雲華 明晚八時在政府場作埠際賽

(特訊)星加坡足球隊，昨(十六)日由星乘機抵港，全隊廿八名職球員，係雲華、明晚八時在政府場作埠際賽。該隊係由星加坡足球總會組織，全隊由廿八名職球員組成，其中雲華、明晚八時在政府場作埠際賽。該隊係由星加坡足球總會組織，全隊由廿八名職球員組成，其中雲華、明晚八時在政府場作埠際賽。

華聯足球賽 三比二勝西聯

役免准請人多選正隊華 緊位情戰戰作勇奮兵洋

(特訊)華聯足球隊，昨(十六)日在政府場，以三比二擊敗西聯隊，取得勝利。此役華聯隊正選球員，多蒙免役，而西聯隊則因傷病，僅能派出少數球員應戰。華聯隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。此役華聯隊正選球員，多蒙免役，而西聯隊則因傷病，僅能派出少數球員應戰。華聯隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。

世界排球錦標賽 捷克初逢滑鐵盧

目前積分：蘇捷維得分最高

(特訊)世界排球錦標賽，昨(十六)日在東京舉行，捷克隊在比賽中，初逢滑鐵盧，以二比三不敵蘇聯隊。目前積分：蘇聯隊得分最高，捷克隊得分最低。此役捷克隊在比賽中，表現不佳，多次被蘇聯隊攻入球門，最終以二比三落敗。目前積分：蘇聯隊得分最高，捷克隊得分最低。

華南今戰昌華 頭場九教師友誼賽

場場九教師友誼賽

(特訊)華南足球賽，今(十七)日在廣州舉行，華南隊將對陣昌華隊。此役為頭場九教師友誼賽。華南隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。此役為頭場九教師友誼賽。

南韓足球隊 乘泰航機抵港飛泰比賽

乘泰航機抵港飛泰比賽

(特訊)南韓足球隊，昨(十六)日由南韓乘泰航機抵港，隨後將飛往泰國參加比賽。南韓隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。隨後將飛往泰國參加比賽。

公民今戰中健 鐵魄門自力黃

鐵魄門自力黃

(特訊)公民足球隊，今(十七)日在政府場，將對陣中健隊。此役為鐵魄門自力黃。公民隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。此役為鐵魄門自力黃。

校際籃球聯賽 今港九共六場

賽會公佈第二週賽程

(特訊)校際籃球聯賽，今(十七)日在港九共舉行六場比賽。賽會公佈第二週賽程。校際隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。賽會公佈第二週賽程。

公開壘球聯賽 美海軍勝熊貓

軟式獅子勝、初級星輝

(特訊)公開壘球聯賽，今(十七)日在港九共舉行六場比賽。美海軍隊在比賽中，以三比二擊敗熊貓隊。軟式獅子隊、初級星輝隊亦分別獲勝。美海軍隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。

賽球排老元 軍冠獲英培

軍冠獲英培

(特訊)元老排球賽，今(十七)日在港九共舉行六場比賽。英培隊在比賽中，以三比二擊敗軍冠隊。元老隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。英培隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。

足球國際 牙班西勝英

牙班西勝英

(特訊)國際足球賽，今(十七)日在西班牙舉行，西班牙隊以三比二擊敗英國隊。西班牙隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。西班牙隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。

花面 波羅盤感長人極口呼冤

波羅盤感長人極口呼冤

(特訊)花面波羅盤感長人，昨(十六)日在政府場，以三比二擊敗極口呼冤隊。花面波羅盤感長人隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。花面波羅盤感長人隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。

溫柔鄉 故事

故事

(特訊)溫柔鄉故事，今(十七)日在港九共舉行六場比賽。溫柔鄉隊在比賽中，以三比二擊敗故事隊。溫柔鄉隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。溫柔鄉隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。

溫柔鄉 故事

故事

(特訊)溫柔鄉故事，今(十七)日在港九共舉行六場比賽。溫柔鄉隊在比賽中，以三比二擊敗故事隊。溫柔鄉隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。溫柔鄉隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。

溫柔鄉 故事

故事

(特訊)溫柔鄉故事，今(十七)日在港九共舉行六場比賽。溫柔鄉隊在比賽中，以三比二擊敗故事隊。溫柔鄉隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。溫柔鄉隊在比賽中，表現極為奮勇，多次攻入對方球門，最終以三比二獲勝。

溫柔鄉 故事

故事

讀者信箱

導致頭痛原因很多

讀者先生：頭痛之原因甚多，茲將常見者列後，以供參考：

- (一) 精神過度緊張：因工作、學習過度，精神疲勞，引起頭痛。
- (二) 睡眠不足：睡眠不足，神經衰弱，引起頭痛。
- (三) 飲食不節：過食辛辣、油膩食物，引起頭痛。
- (四) 感冒發熱：感冒發熱，引起頭痛。
- (五) 婦女經期：婦女經期，因血虛、血熱，引起頭痛。
- (六) 眼疾：眼疾，如近視、遠視，引起頭痛。
- (七) 耳疾：耳疾，如耳鳴、耳聾，引起頭痛。
- (八) 鼻疾：鼻疾，如鼻塞、流涕，引起頭痛。
- (九) 牙疾：牙疾，如牙痛、牙周炎，引起頭痛。
- (十) 其他：如貧血、低血糖、低血壓等，亦可引起頭痛。

痔瘡的成因

痔瘡之成因，多因飲食不節、便秘、久坐、久站等，引起肛門周圍血管充血、腫大，形成痔瘡。

欲追回宿欠無善法可循

讀者先生：欲追回宿欠，無善法可循，惟可採取以下方法：

- (一) 與欠債人協商：與欠債人協商，達成還款協議。
- (二) 向法院起訴：向法院起訴，請求法院強制執行。
- (三) 向有關部門投訴：向有關部門投訴，請求有關部門介入處理。
- (四) 其他：如向社會各界求助等。

每日畫刊

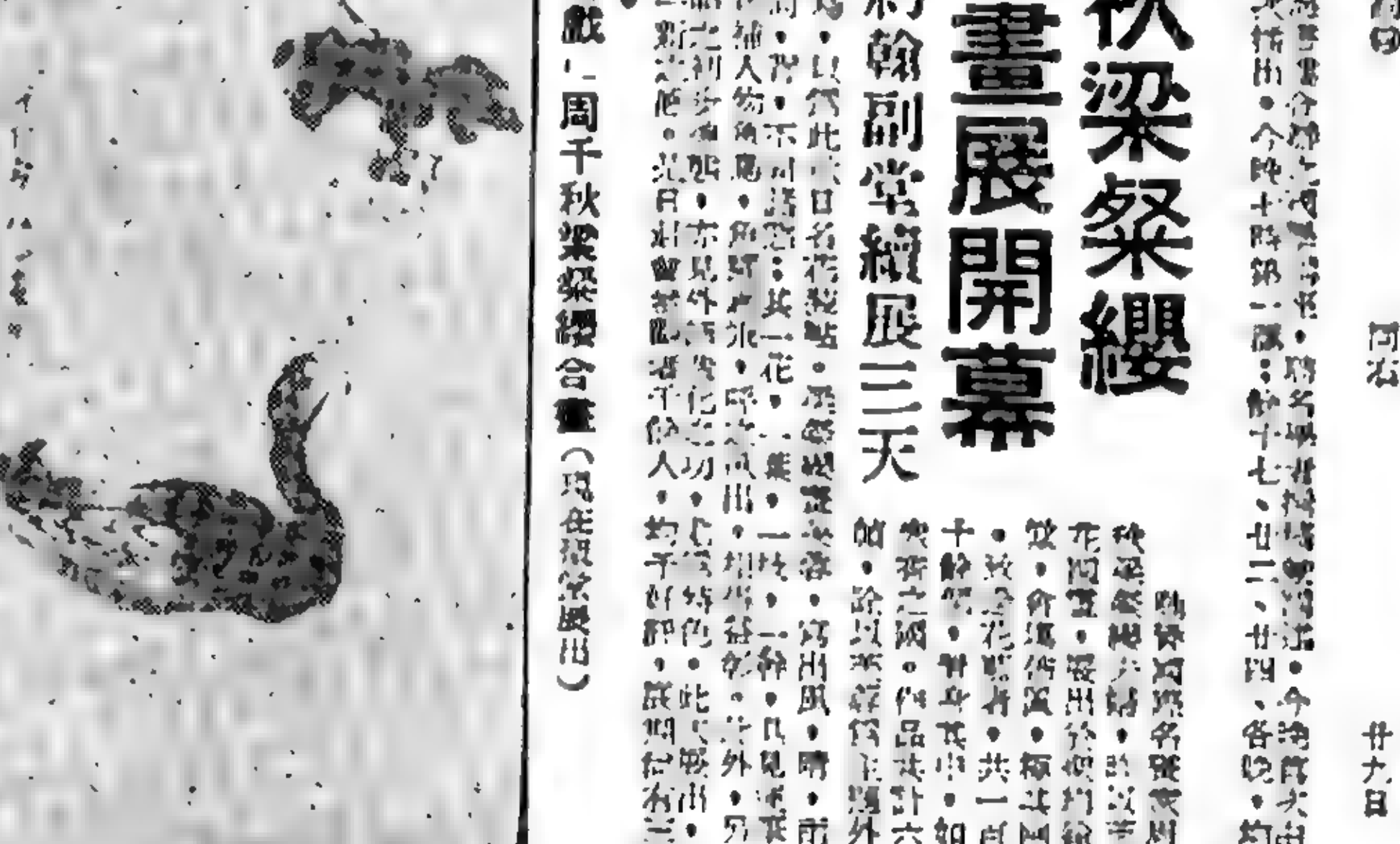
東京新大橋...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...



東京新大橋...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...



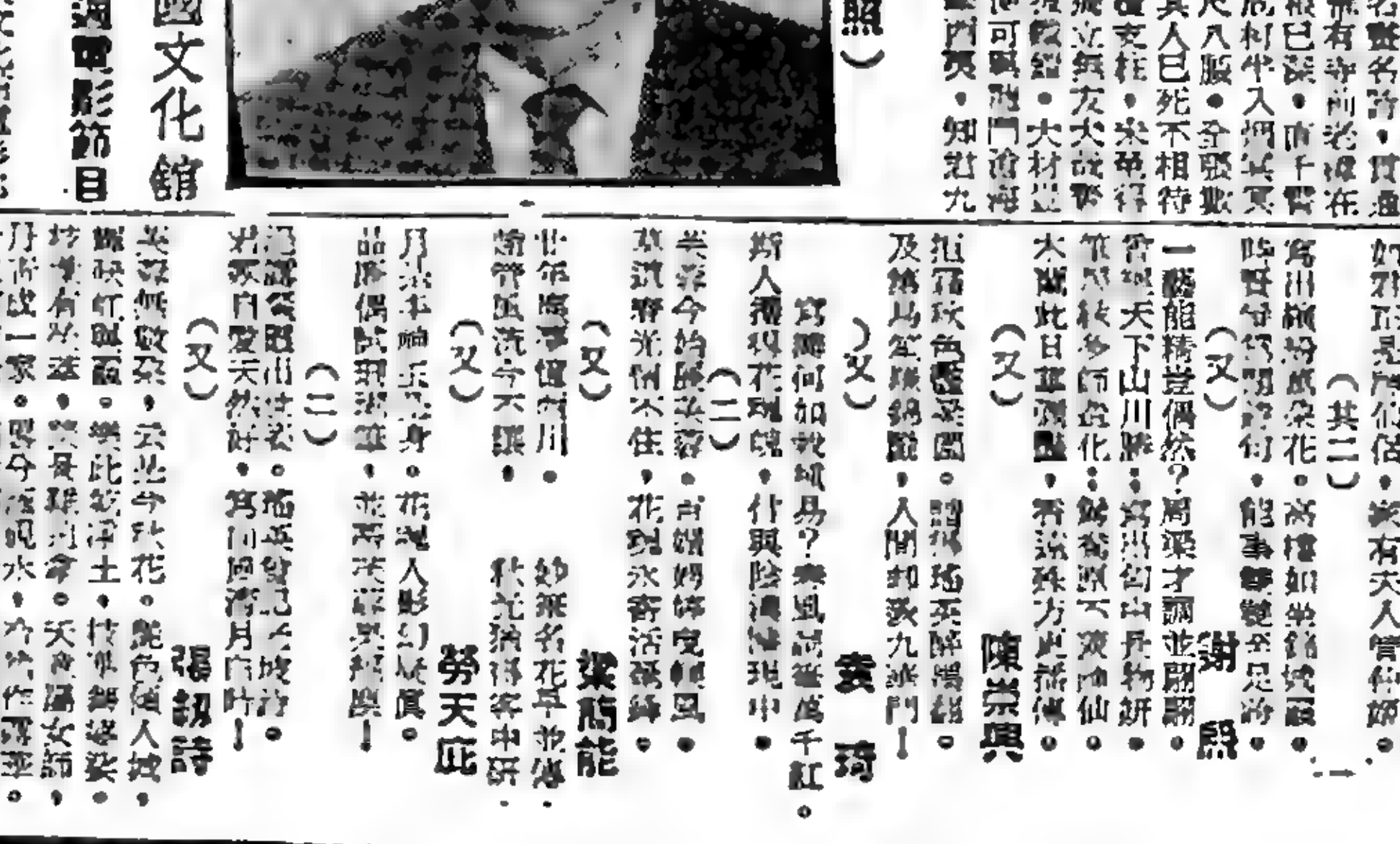
東京新大橋...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...



東京新大橋...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...



東京新大橋...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...



東京新大橋...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...



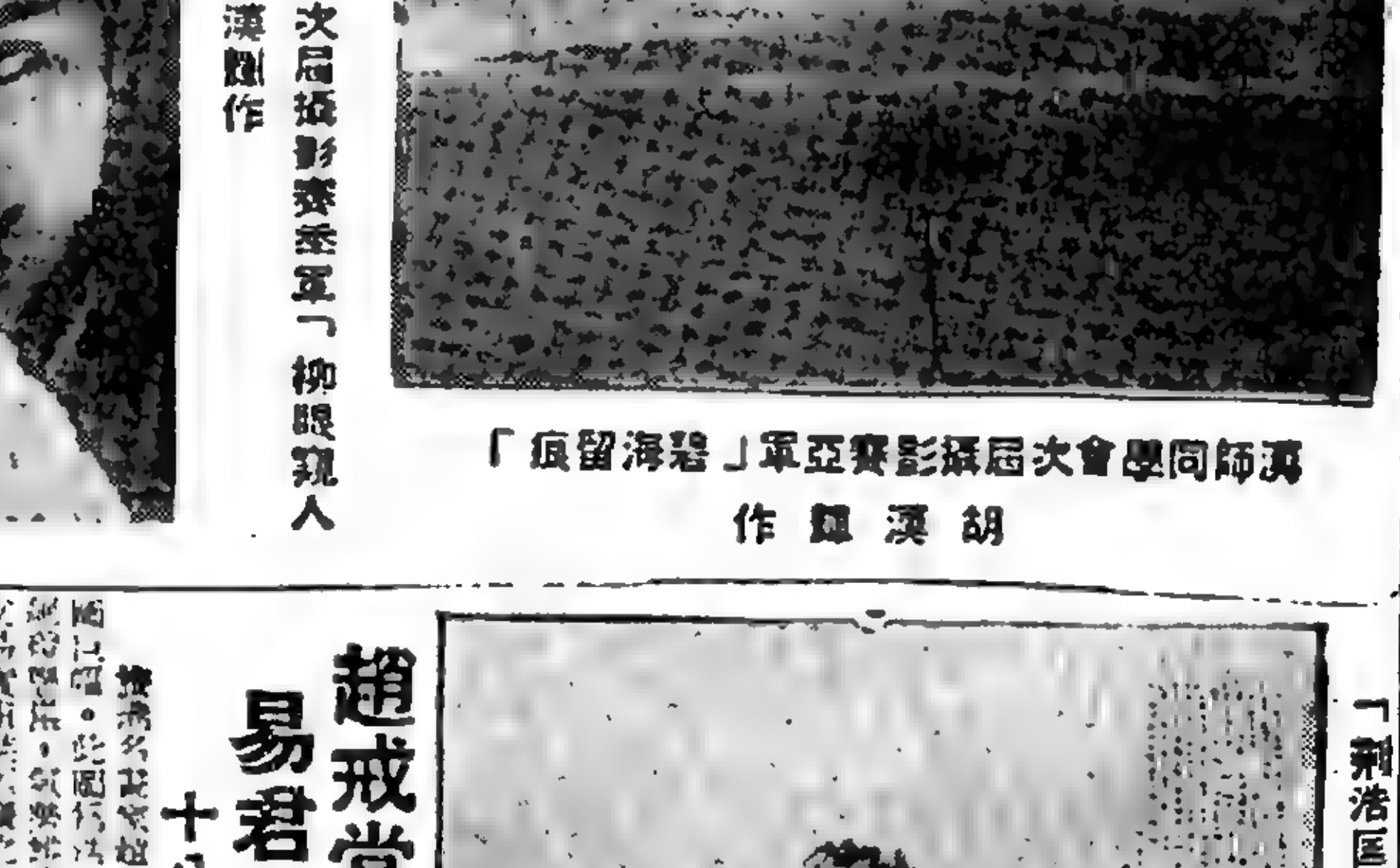
東京新大橋...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...



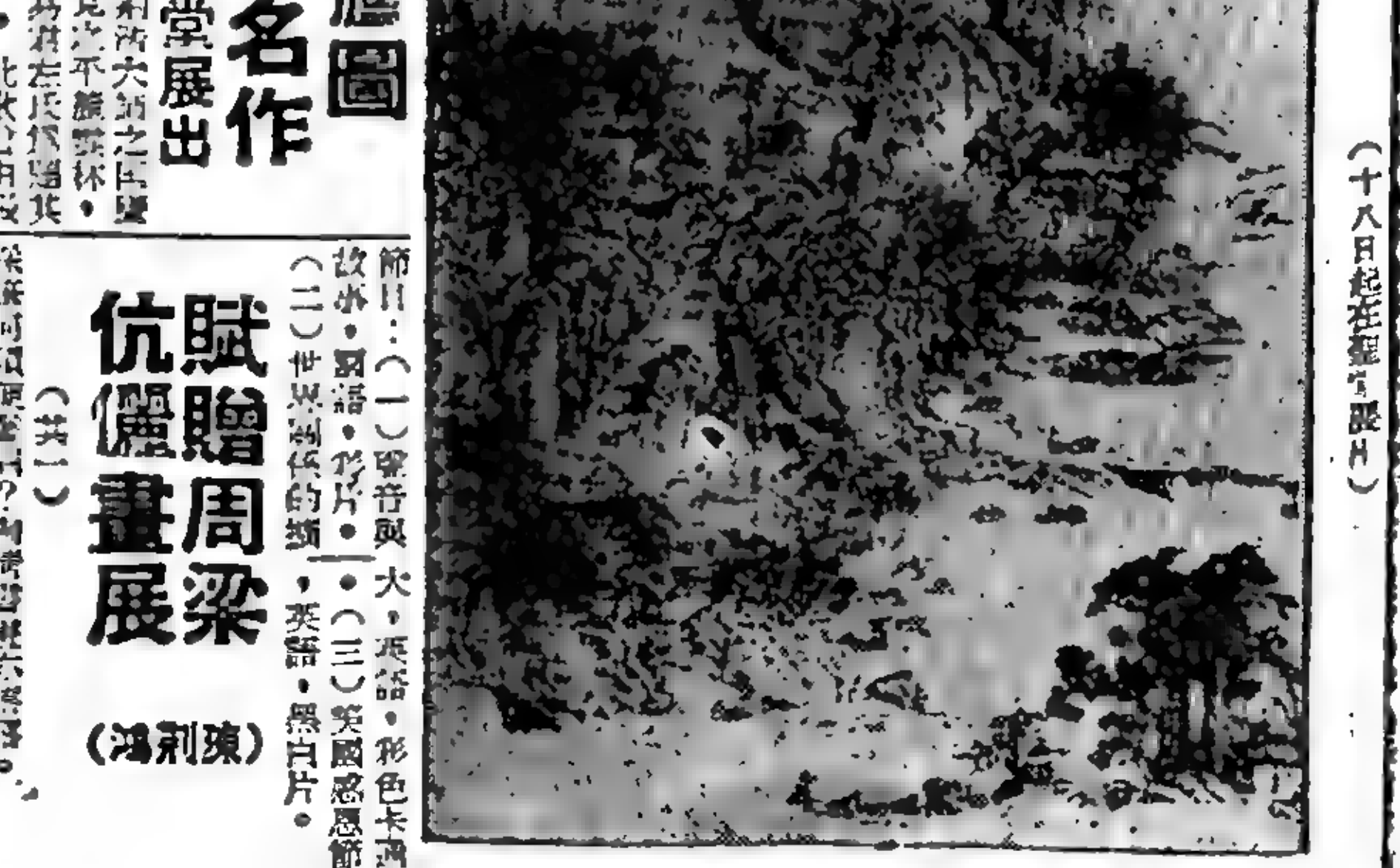
東京新大橋...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...



東京新大橋...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...



東京新大橋...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...



東京新大橋...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...
「東京新大橋」...

華僑文化...
學海書樓與港電台...
合辦中國文化講座...
四名宿撰講今晚起播十四次...

華僑文化

學海書樓與港電台

合辦中國文化講座

四名宿撰講今晚起播十四次

（本報訊）學海書樓與香港電台合辦之「中國文化講座」，自十月一日起，每晚七時三十分，在港電台第一台播出。該講座由四名宿撰主講，內容豐富，包括中國歷史、文學、藝術等。講座共播十四次，歡迎各界人士參加。

十月一日 中國文化講座
十月二日 中國文化講座
十月三日 中國文化講座
十月四日 中國文化講座
十月五日 中國文化講座
十月六日 中國文化講座
十月七日 中國文化講座
十月八日 中國文化講座
十月九日 中國文化講座
十月十日 中國文化講座
十月十一日 中國文化講座
十月十二日 中國文化講座
十月十三日 中國文化講座
十月十四日 中國文化講座

周千秋梁榮纓

芙蓉畫展開幕

在聖約翰堂續展三天

（本報訊）芙蓉畫展，自十月一日起，在聖約翰堂展出。該展覽由周千秋、梁榮纓兩位畫家主講，內容豐富，包括山水、花鳥、人物等。展覽共展三天，歡迎各界人士參加。



周千秋梁榮纓芙蓉畫展開幕...
「周千秋梁榮纓芙蓉畫展開幕」...
「周千秋梁榮纓芙蓉畫展開幕」...
「周千秋梁榮纓芙蓉畫展開幕」...



周千秋梁榮纓芙蓉畫展開幕...
「周千秋梁榮纓芙蓉畫展開幕」...
「周千秋梁榮纓芙蓉畫展開幕」...
「周千秋梁榮纓芙蓉畫展開幕」...

漢師同學聯歡

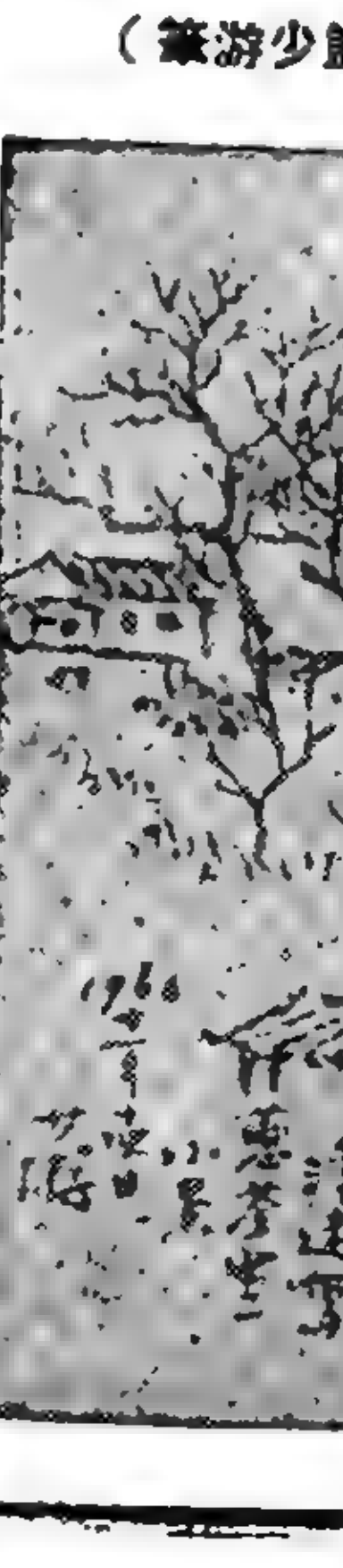
攝影賽作品展出

高級教育官羅嗣超夫人頒獎

（本報訊）漢師同學聯歡會，自十月一日起，在漢師同學會舉行。該聯歡會由高級教育官羅嗣超夫人頒獎，內容豐富，包括攝影賽作品展出等。聯歡會共舉行十四次，歡迎各界人士參加。



漢師同學聯歡會...
「漢師同學聯歡會」...
「漢師同學聯歡會」...
「漢師同學聯歡會」...



漢師同學聯歡會...
「漢師同學聯歡會」...
「漢師同學聯歡會」...
「漢師同學聯歡會」...

趙戒堂臨刑浩匡廬圖

易君左為題其父名作

十八日在聖約翰堂展出

（本報訊）趙戒堂臨刑浩匡廬圖，自十八日起，在聖約翰堂展出。該圖由易君左為題其父名作，內容豐富，包括山水、花鳥、人物等。圖共展三天，歡迎各界人士參加。



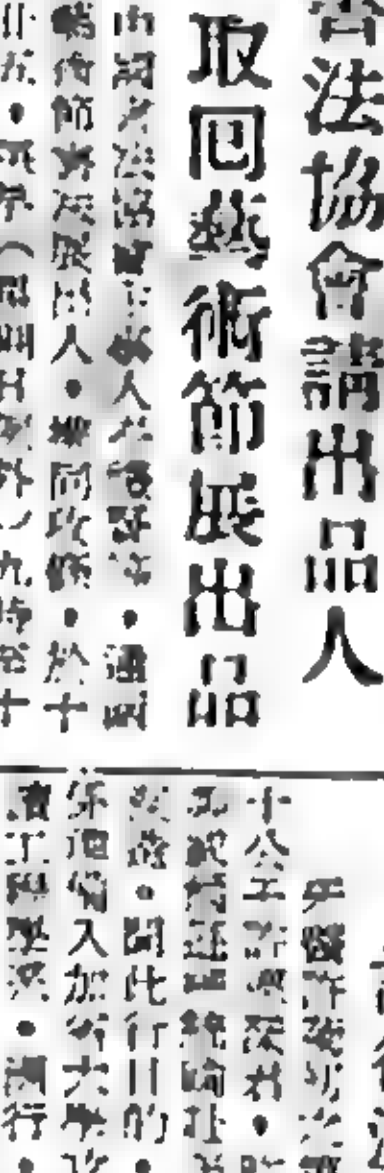
趙戒堂臨刑浩匡廬圖...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...



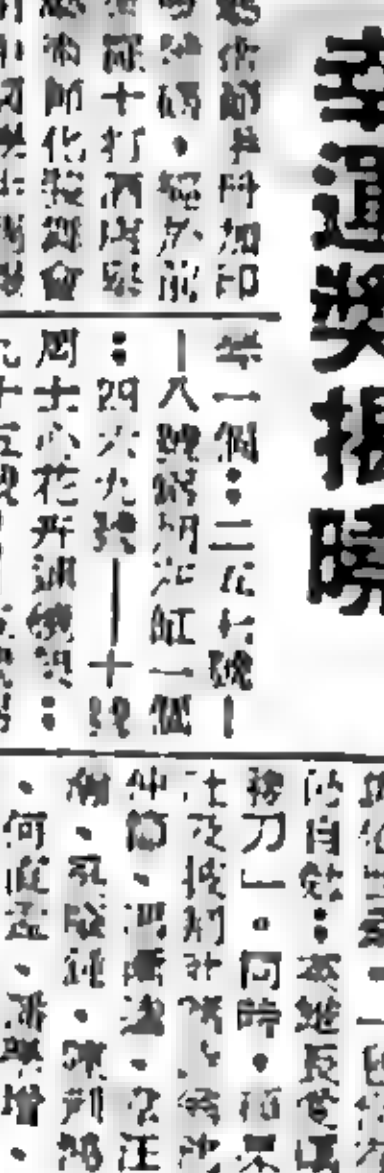
趙戒堂臨刑浩匡廬圖...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...



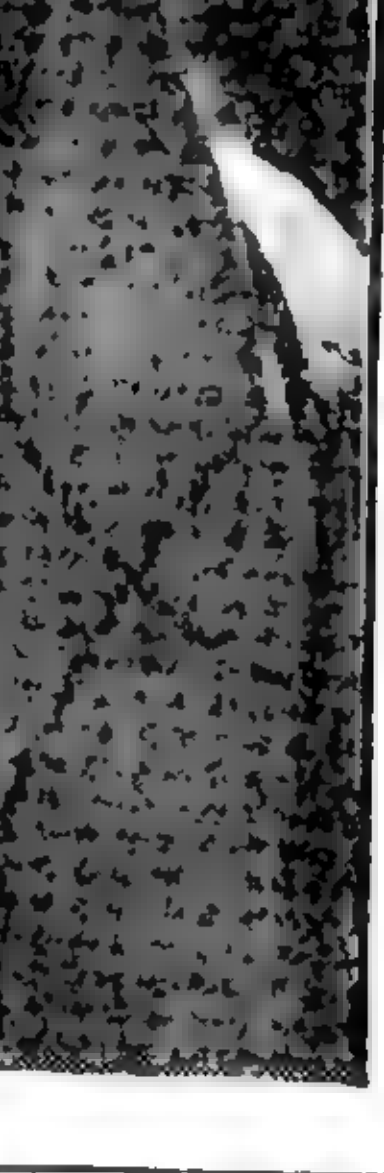
趙戒堂臨刑浩匡廬圖...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...



趙戒堂臨刑浩匡廬圖...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...



趙戒堂臨刑浩匡廬圖...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...



趙戒堂臨刑浩匡廬圖...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...



趙戒堂臨刑浩匡廬圖...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...
「趙戒堂臨刑浩匡廬圖」...



第一班短途賽

幸運號碼稱雄

黎根金萬鎊爆冷門

施露華獲首次勝利

大熱門馬全部垮台

昨晚第一班短途賽，在沙田馬場舉行，全場觀眾踴躍，氣氛熱烈。本場共有八匹馬參加，其中大熱門馬「金萬鎊」及「施露華」均未能發揮實力，結果由「幸運號碼」爆冷奪冠。此役「幸運號碼」以壓倒性優勢領先，終場領先第二名達一百多碼。全場觀眾均為「幸運號碼」歡呼，其騎師亦在終場後向觀眾致意。此役亦為「施露華」的首場勝利，其騎師表示，該馬在比賽中表現穩定，終場時體力尚佳。大熱門馬「金萬鎊」則因體力不支，在比賽途中掉隊，最終未能完賽。其餘馬匹亦多有表現失常之處，全場賽果令人意外。

彩搖小獎鉅

售發始開日今

本報為慶祝本報創刊五十週年，特設「彩搖小獎鉅」活動，自即日起開始發售。此項活動旨在為讀者提供一個贏取巨額獎金的机会，凡購買本報者均可參加。活動共分為五個階段，每個階段均有不同的獎金設定。讀者可根據自己的喜好選擇不同的投注方案。本報將每日公佈中獎號碼，並邀請公正的機構進行抽獎。此項活動不僅為讀者提供了娛樂，亦為本報的宣傳工作貢獻良多。歡迎廣大讀者踴躍參加，共同見證本報五十週年的輝煌時刻。



蔡克文受傷

幸運號碼配洪仔

昨晚第一班短途賽，在沙田馬場舉行，全場觀眾踴躍，氣氛熱烈。本場共有八匹馬參加，其中大熱門馬「金萬鎊」及「施露華」均未能發揮實力，結果由「幸運號碼」爆冷奪冠。此役「幸運號碼」以壓倒性優勢領先，終場領先第二名達一百多碼。全場觀眾均為「幸運號碼」歡呼，其騎師亦在終場後向觀眾致意。此役亦為「施露華」的首場勝利，其騎師表示，該馬在比賽中表現穩定，終場時體力尚佳。大熱門馬「金萬鎊」則因體力不支，在比賽途中掉隊，最終未能完賽。其餘馬匹亦多有表現失常之處，全場賽果令人意外。

馬會的嚴厲措施

張華倫各馬

馬會為維護賽馬的公平與公正，特採取嚴厲措施，對違規行為進行處罰。昨晚第一班短途賽，在沙田馬場舉行，全場觀眾踴躍，氣氛熱烈。本場共有八匹馬參加，其中大熱門馬「金萬鎊」及「施露華」均未能發揮實力，結果由「幸運號碼」爆冷奪冠。此役「幸運號碼」以壓倒性優勢領先，終場領先第二名達一百多碼。全場觀眾均為「幸運號碼」歡呼，其騎師亦在終場後向觀眾致意。此役亦為「施露華」的首場勝利，其騎師表示，該馬在比賽中表現穩定，終場時體力尚佳。大熱門馬「金萬鎊」則因體力不支，在比賽途中掉隊，最終未能完賽。其餘馬匹亦多有表現失常之處，全場賽果令人意外。

第三次賽馬

次天各場售票紀錄

場次	馬名	騎師	勝票	位票	小搖彩
第一場	沙田	李	12703	453	4425
第二場	沙田	李	12703	453	4425
第三場	沙田	李	12703	453	4425
第四場	沙田	李	12703	453	4425
第五場	沙田	李	12703	453	4425
第六場	沙田	李	12703	453	4425
第七場	沙田	李	12703	453	4425
第八場	沙田	李	12703	453	4425

全部被拒絕報名

至明年二月中止

馬會為維護賽馬的公平與公正，特採取嚴厲措施，對違規行為進行處罰。昨晚第一班短途賽，在沙田馬場舉行，全場觀眾踴躍，氣氛熱烈。本場共有八匹馬參加，其中大熱門馬「金萬鎊」及「施露華」均未能發揮實力，結果由「幸運號碼」爆冷奪冠。此役「幸運號碼」以壓倒性優勢領先，終場領先第二名達一百多碼。全場觀眾均為「幸運號碼」歡呼，其騎師亦在終場後向觀眾致意。此役亦為「施露華」的首場勝利，其騎師表示，該馬在比賽中表現穩定，終場時體力尚佳。大熱門馬「金萬鎊」則因體力不支，在比賽途中掉隊，最終未能完賽。其餘馬匹亦多有表現失常之處，全場賽果令人意外。

羅沙同被罰停賽

馬會為維護賽馬的公平與公正，特採取嚴厲措施，對違規行為進行處罰。昨晚第一班短途賽，在沙田馬場舉行，全場觀眾踴躍，氣氛熱烈。本場共有八匹馬參加，其中大熱門馬「金萬鎊」及「施露華」均未能發揮實力，結果由「幸運號碼」爆冷奪冠。此役「幸運號碼」以壓倒性優勢領先，終場領先第二名達一百多碼。全場觀眾均為「幸運號碼」歡呼，其騎師亦在終場後向觀眾致意。此役亦為「施露華」的首場勝利，其騎師表示，該馬在比賽中表現穩定，終場時體力尚佳。大熱門馬「金萬鎊」則因體力不支，在比賽途中掉隊，最終未能完賽。其餘馬匹亦多有表現失常之處，全場賽果令人意外。

張華倫各馬

場次	馬名	騎師	勝票	位票	小搖彩
第一場	沙田	李	12703	453	4425
第二場	沙田	李	12703	453	4425
第三場	沙田	李	12703	453	4425
第四場	沙田	李	12703	453	4425
第五場	沙田	李	12703	453	4425
第六場	沙田	李	12703	453	4425
第七場	沙田	李	12703	453	4425
第八場	沙田	李	12703	453	4425

馬會的嚴厲措施

張華倫各馬

馬會為維護賽馬的公平與公正，特採取嚴厲措施，對違規行為進行處罰。昨晚第一班短途賽，在沙田馬場舉行，全場觀眾踴躍，氣氛熱烈。本場共有八匹馬參加，其中大熱門馬「金萬鎊」及「施露華」均未能發揮實力，結果由「幸運號碼」爆冷奪冠。此役「幸運號碼」以壓倒性優勢領先，終場領先第二名達一百多碼。全場觀眾均為「幸運號碼」歡呼，其騎師亦在終場後向觀眾致意。此役亦為「施露華」的首場勝利，其騎師表示，該馬在比賽中表現穩定，終場時體力尚佳。大熱門馬「金萬鎊」則因體力不支，在比賽途中掉隊，最終未能完賽。其餘馬匹亦多有表現失常之處，全場賽果令人意外。

全部被拒絕報名

至明年二月中止

馬會為維護賽馬的公平與公正，特採取嚴厲措施，對違規行為進行處罰。昨晚第一班短途賽，在沙田馬場舉行，全場觀眾踴躍，氣氛熱烈。本場共有八匹馬參加，其中大熱門馬「金萬鎊」及「施露華」均未能發揮實力，結果由「幸運號碼」爆冷奪冠。此役「幸運號碼」以壓倒性優勢領先，終場領先第二名達一百多碼。全場觀眾均為「幸運號碼」歡呼，其騎師亦在終場後向觀眾致意。此役亦為「施露華」的首場勝利，其騎師表示，該馬在比賽中表現穩定，終場時體力尚佳。大熱門馬「金萬鎊」則因體力不支，在比賽途中掉隊，最終未能完賽。其餘馬匹亦多有表現失常之處，全場賽果令人意外。

羅沙同被罰停賽

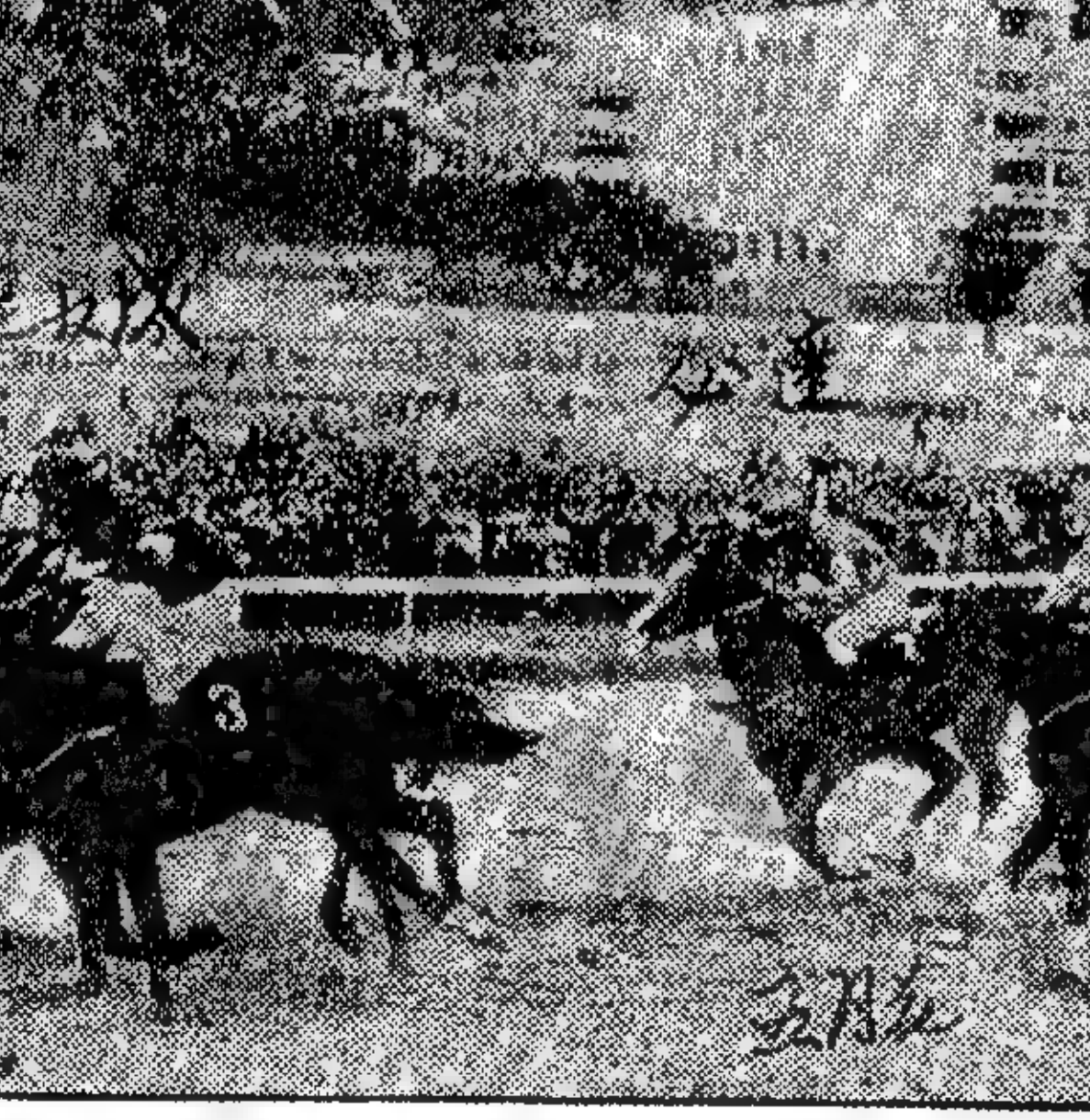
場次	馬名	騎師	勝票	位票	小搖彩
第一場	沙田	李	12703	453	4425
第二場	沙田	李	12703	453	4425
第三場	沙田	李	12703	453	4425
第四場	沙田	李	12703	453	4425
第五場	沙田	李	12703	453	4425
第六場	沙田	李	12703	453	4425
第七場	沙田	李	12703	453	4425
第八場	沙田	李	12703	453	4425



第六屆香港藝術節

視藝展覽的總檢討

第六屆香港藝術節視藝展覽已圓滿結束，回顧整個展覽過程，我們有諸多感慨。此次展覽旨在推廣藝術，提高公眾的藝術欣賞水平。展覽內容豐富多彩，涵蓋了繪畫、攝影、雕塑等多個領域。展覽期間，吸引了大量觀眾前來參觀，現場氣氛熱烈。通過此次展覽，我們不僅展示了本地藝術家的才華，也促進了與國際藝術界的交流與合作。未來，我們將繼續努力，舉辦更多高質量的藝術活動，為公眾提供更多元化的文化選擇。



新亞書院展出

我欣賞圖案畫

新亞書院為推廣藝術，特舉辦「我欣賞圖案畫」展覽。此次展覽展示了多位藝術家的優秀作品，內容涵蓋了傳統與現代的圖案設計。展覽旨在提高公眾對圖案藝術的認識，並激發創作靈感。展覽期間，吸引了大量觀眾前來參觀，現場氣氛熱烈。通過此次展覽，我們不僅展示了本地藝術家的才華，也促進了與國際藝術界的交流與合作。未來，我們將繼續努力，舉辦更多高質量的藝術活動，為公眾提供更多元化的文化選擇。



舉行新教堂獻堂禮

本堂為慶祝新教堂落成，特舉行獻堂禮。此次獻堂禮旨在感謝上帝的恩典，並祈求教堂成為信徒們的精神家園。獻堂禮期間，將有精彩的宗教儀式和音樂表演。歡迎廣大信徒踴躍參加，共同見證這一重要時刻。獻堂禮將於本月廿八日舉行，地點為新教堂。歡迎各界人士蒞臨指導。



我欣賞圖案畫

新亞書院為推廣藝術，特舉辦「我欣賞圖案畫」展覽。此次展覽展示了多位藝術家的優秀作品，內容涵蓋了傳統與現代的圖案設計。展覽旨在提高公眾對圖案藝術的認識，並激發創作靈感。展覽期間，吸引了大量觀眾前來參觀，現場氣氛熱烈。通過此次展覽，我們不僅展示了本地藝術家的才華，也促進了與國際藝術界的交流與合作。未來，我們將繼續努力，舉辦更多高質量的藝術活動，為公眾提供更多元化的文化選擇。

（詩）
（一）
（二）
（三）
（四）
（五）
（六）
（七）
（八）
（九）
（十）

（詩）
（一）
（二）
（三）
（四）
（五）
（六）
（七）
（八）
（九）
（十）

（詩）
（一）
（二）
（三）
（四）
（五）
（六）
（七）
（八）
（九）
（十）

（詩）
（一）
（二）
（三）
（四）
（五）
（六）
（七）
（八）
（九）
（十）



美聯航已訂購 嘉樂美機二十架

廿八美代表團往南航廠考察 法航嘉樂美航八億旅客公里

【本報訊】美國代表團一行廿八人，於廿八日抵達南航廠，考察該廠之飛機製造情況。該代表團由美國交通部長諾克斯率領，成員包括美國航空公司之代表及工程師等。據悉，該代表團將在南航廠停留數日，隨後將前往嘉樂美飛機公司考察。據統計，法航與嘉樂美航空公司之飛機，已為八億旅客提供了八億公里的飛行服務。

英印尼航空協定 國泰至印尼航權

印尼亦可來香港

【本報訊】英國與印度、尼泊爾政府已達成航空協定，國泰航空公司將獲得飛往印度及尼泊爾之航權。此項協定之達成，將使國泰航空之航線延伸至印度及尼泊爾，並可經由香港轉飛。據悉，國泰航空將增加由香港飛往印度之班次，以應付日益增長之交通需求。

人外寬放尼印 法辦新境入出

【本報訊】印度政府已決定放寬對外國人之入境限制，並實施新的入境辦法。據悉，印度政府將簡化入境手續，並增加入境口岸，以方便外國旅客之進出。此舉旨在促進印度之國際交流與旅遊業之發展。

航空客機 飛行時間

【本報訊】航空客機之飛行時間已大幅縮短，旅客可節省大量時間。此主要得益於飛機性能之提升及航線之優化。目前，許多國際航線之飛行時間已縮短至數小時之內，為旅客提供了極大之便利。

【本報訊】日本郵船公司之郵船，將於近日內抵達香港。該郵船將為旅客提供往返日本之服務，並可經由香港轉往其他地區。據悉，該郵船之抵達，將為香港之郵輪業帶來新之活力。



哥倫比亞風光 老人河

【本報訊】哥倫比亞之風光，美不勝收。老人河之景色，尤為壯麗。該河蜿蜒於崇山峻嶺之間，景色宜人，吸引了大量遊客前往觀賞。據悉，哥倫比亞政府已加強對該地區之保護，以確保其自然風光之完整性。

波哥大

【本報訊】波哥大為哥倫比亞之首都，人口眾多，經濟繁榮。該市之發展，得益於其優越之地理位置及豐富之資源。目前，波哥大正積極進行城市建設，以改善市民之生活環境。



如何讀歷史

【本報訊】歷史之研究，對於了解人類之過去與未來具有重要意義。讀者應如何正確地閱讀歷史，以獲取正確之資訊？本文將為您提供相關之建議與指導。

小音樂家

【本報訊】小音樂家之成長，需要家長與社會之共同努力。家長應為孩子提供良好之音樂環境，並鼓勵其積極參與音樂活動。社會亦應加強對青少年音樂教育之支持，以培養更多之音樂人才。

懷念

【本報訊】懷念之情，是人類共通之情感。在忙碌之現代生活中，我們應學會放慢腳步，懷念過去之美好時光。懷念不僅能給我們帶來安慰，亦能激發我們對未來之嚮往。

華僑教育 本港在未來七年期間 社會工作員 須增四五零名

【本報訊】根據最新之調查數據顯示，本港在未來七年期間，社會工作員之需求將大幅增加。預計在未來七年內，本港將需要增加約四百五十名社會工作員，以應付日益增長之社會福利需求。政府已表示將採取措施，以確保社會工作員之培訓與招聘工作順利進行。

美國醫學界 正大感煩惱

【本報訊】美國醫學界正面臨諸多挑戰，正大感煩惱。包括醫療資源之短缺、醫療費用之高昂以及公眾對醫療服務之不滿等。醫學界專家呼籲政府與社會各界共同努力，以解決這些問題，並提高醫療服務之質量。

逸仙書院慶祝 國父誕辰紀念

【本報訊】逸仙書院將於近日內舉行國父誕辰紀念活動。該院將通過舉辦講座、展覽及文藝表演等方式，紀念孫中山先生之偉大貢獻。活動旨在弘揚孫中山先生之革命精神，並激發青年之愛國熱情。

【本報訊】羅文光醫師之公子，將於近日內舉行婚禮。該公子為醫學世家之繼承人，其婚禮備受矚目。據悉，婚禮將於某日舉行，屆時將有眾多賓客出席。

宜增職業輔導教育 每一中心所在環境不同 故各項活動 亦應適應地方性需要

【本報訊】職業輔導教育之重要性日益凸顯，每一中心所在環境不同，故各項活動亦應適應地方性需要。政府應加強對職業輔導教育之支持，並根據不同地區之特點，制定相應之輔導方案，以幫助青年更好地就業與發展。

政府計劃在粉嶺 興建巨型運動場

【本報訊】政府計劃在粉嶺興建一座巨型運動場，以滿足市民之運動需求。該運動場將設有各種體育設施，並可容納大量觀眾。政府表示，該運動場之興建，將有助於推動粉嶺地區之體育事業發展，並提高市民之健康水平。

現代教育研究社 成立三週年酒會

【本報訊】現代教育研究社將於近日內舉行成立三週年紀念酒會。該社將邀請各界人士參加，並回顧其成立三年來之發展歷程。酒會旨在加強與社會各界之聯繫，並為未來之工作奠定基礎。

【本報訊】羅文光醫師之公子，將於近日內舉行婚禮。該公子為醫學世家之繼承人，其婚禮備受矚目。據悉，婚禮將於某日舉行，屆時將有眾多賓客出席。

（本報記者李剛、潘樹、關翔、林銘集體報導）

揚之景氣實因此而趨於停滯，而歐戰市之不振，則由於此。最近，日商對於南洋之投資，已漸趨於停滯，而歐戰市之不振，則由於此。最近，日商對於南洋之投資，已漸趨於停滯，而歐戰市之不振，則由於此。

越北，旺增部局尼印，佳最綫等棉高國泰島菲婆北馬星
總，勢趨之好穩有而結完速迅的變政因越南，弱最國寮
。佳稍期同年去比能可行落竟生

匯又告出風頭，蘇格蘭來的物價法令局部解散，非律賓的聖誕節貨每年需求龐大，由於對進口法令之執行情形不明，運到港代理商向美歐及歐洲方面之銀行接洽訂約，近來則往荷蘭商大有起色，暹羅節貨市價較平，去年曾佔比往年增加。近月來泰國節貨價格，亦甚利於今後去貨的因案之一。

印尼國內貨物供應者黃不接，政府當局除已開來較多的外國採購棉紗、布疋及工業原料外；私人進口亦數百噸自備外國來港銷售業暫開放，初步顯示產數雖不多，但對港貨去銷有良好的影響，尤以洋什貨日用百貨為然。

泰國市場亦頗多熱鬧旺季節，正是股東港貨之時，近斯秋多季應貨公鈞大勢良好，五華百貨貨去路亦暢，棉布、棉紗、洋氈、蠶絲等亦甚大宗，今後對泰的付貨中，將有若干數盡用以派給贈券。

高檔絨貨能大致尚穩好，暫時雖未呈秀色，但去貨仍維持相當的水平，雖明今冬後去轉工業用料及膠製品可觀的數字，而隨貨物及轉供泰國的貨物當有可觀的，仰光商家滿闐貨有進步，工業用原料、五金製品、洋氈白、絨織品、食品等去路極廣闊。一般認為今後兩月中中國家食品及日用品主要是中央貨物在緬甸減少出現之故。

西屬庇連的採辦，經過去年底開關之後，被探辦延緩，已有初步開關之體態，旺旺的錫礦，還有擴大，單單就有為錫鑛的錫礦，但是，去月發生盜賊，這要緊是

巷兩年又安夏可哉丁毒之者三箇之

越南時又恢復向越訂購食米生豬及土產

哈叻南邊局自已前安設，對外貿易較復正常。昨日此家多已收到四件貨物單據，使那買貨物後一問題，似未有變動，足見金銀雜貨價完全未有受到政界事件影響。昨據該處消息：南越政府近非非常和平，因各事變過期後已平息，同時發生之南越附近則非其區內，一般商號運到貨物，祇是批發商。昨日市零店所賣貨物當繁榮，現在電影院已恢復舊觀。陸日西貢報來之食米紙價與軍事變前無異，紅薯每箱拾兩四十五英鎊，青熟菜紙箱拾兩二英鎊，一爪哇粉十元，米絲每罐二十八英鎊，白胡椒一磅一每罐廿四元九先令，芥末每罐二十八英鎊，牛乳一磅舊香港計六元。除了食之外，生薑、豆子、花生仁、花生油、及其他土產如參等，俱照常供應。現隨西貢報悉然未領新訂單者，但從前訂下之貨品即照舊交還，由此可見越之金融及物價，對外貿易等，並未有受到戰事事件影響。

越人土指出：在上週五此間獲悉南越發生政變時，許多商家曾以為問題甚大，可能有些阻礙，可定亂勢至平定，並未影响到西貢之通商、物價及對外貿易。越南對土亦感到欣慰，而富貴商家亦未購之貨物，亦值巨額。南天、迄迄均已完全恢復正軌狀態，基於南越食米生產及其他各種貨物仍然照常，港商日亦有向南越訂購貨品，今來南越最暢銷港亦將繼續保持和平，一切出口簽證手續亦全未有阻礙。

越王士認為南越內地訂購貨品，在限內仍統一設置，不愈明瞭增加。因南越政府每年輸入大量穀類，設想對於明年年度可能實施之頭項稅目，始能對港貨轉輸獲得進展作用。

而現在尚未出之海貨，價值亦不大，據估計，在本月月底前陸續付出貨者，約有三、三百噸裝材，糧食則毫無影響。

貿易場今起實行

[illegible]

融界權威人士分析

[illegible]

港蔴包等現貨價牽高
創出十二年來高紀錄

(特約)印度麻包及麵粉售價繼續飛漲，此間麻包及麵粉售價價進一步受到影響漲高。創十二年之高低紀錄而消息：今聞印度已將麻包及麵粉訂價飆漲，主要原因係巴基斯坦產麻區天災，以致平穩供應地區受影響，聯戰多被破壞污染，以致印度已屬缺乏之麻包及麵粉品質愈趨惡劣，以致平穩所需之麻線亦紛紛停於巴基達斯，由於其難供廉價運銷，至貿易方面則新貨到港，每袋重廿二磅新熟麻包，每袋售價首隻已漲至二十五元，此後在近期行船者，待移出日商貨物雖接洽也。

近來新嘉坡內包交易不暢，一向經營該項之商家，除印度兩行存有現貨之外，普通該商可以說毫無現貨，聞中有買家欲購需求所存新嘉坡舊包，莫不會超過二百個(條件從寬)，印度商行事前亦有訂入大量貨，故業內人士估計已收平，改平以折現貨及買家定價實經甚低，當時價值因漲去去年已滿載運產麻區天旱，影

主因係巴基斯坦產麻區天災，產量大減，

近期貨週來已停盤。港市現存新包甚寥。

爲例，月跌已五元
來，在滑者眼光
廿五元不等是
黃箱的數目。

但相反方面，
開關越多，銀行
至爲第一強增，何
應除了第一期增
的繳現款，此數也
入比前月計利加
意辦法計得很多
不論如何，下
現款箱的用戶心
是算大而不算小

今年對於港製鐵器
同市場將再削減三十
會批准該市場在年
有的；至於國際關稅
一百萬元增加至

[illegible]

豆油
又升
漢口豬油

已答應在原則上再作第二次減低共同市場對外關稅百分之二十予三十八個國家，減稅乃基於互惠方式進行。

[illegible]

日本豬油，市價
站定，孔雀牌每
按一〇七元，太陽
小成一〇四元及一
元。

零售價續升，豬肉每
，上肉廿六元，板油
物價評會評定價頗多
太高，消費者勢將減
營業受絕大影響，且

元。 (以上各埠)
新界晚造十造
元朗谷
價藉貨
上等絲苗
新好絲苗
每谷約
上約米

(特稿) 本年晚造收割將近完畢，粵政三屬無疑問。本港農林廳亦認為收成豐。前日雖然下雨甚大，但因為未有大風，對於收成無礙。今後十日收割即可完竣，估計尚有百分之十五至二十，須於本週及下週收割。此項收穫，均屬上落，按照舊例，目下係農民收新谷出售，陸運新界，新界商客亦開始大量收購。元朗谷上交易場多，惟因農民售賣者極多，以致谷價下落。上絲苗谷每担由四十二元，降為三十九元。昨日收購人頗多，谷價可望不降。昨因

人予以安插，作間情

分析一週

力有以予

日內收齊
市頓旺
豐稍落
担咸卅九元
咸六十一元

元。市價較昨日
(特報)昨日本港米市，受擾仍
趨穩定，惟因英政府局平定，本港商家以米價不受米源影響，賣家開價多寡，成
果不一，受谷出米市，大米企穩，米源雖因泰國米價昂貴，各埠米價均信食
出口必可保持暢旺狀態，印尼及巴基斯坤境向來因泰國增產食米，特米出市不受日
匯收威脅。
暹羅平定後，彼間有食米到港，價格甚穩，百分之十紅雙標每噸順下五鎊半，
昨及日交易甚暢，全日成交約一萬一千包，泰米，金邊米，大隆米甚多。尤其
黃金標米煉成一千五百包，每担三十五元五角。雙紅標米煉成三百包，每担
三十三包，毛邊四十三元九角。
紅雙標米煉成

西貢政局平定

由於美元與英鎊常幣變動，對世界各國的財
力其本銀行之業務，均有影響，因此我們
均予注意，並對美國國
幣穩定及。
統計本年首六個月，
況比往年大為好轉，
歷五個月來所搜集的
本年年底，比較去年
四億美元，較去年增
三億首五億五千萬
，英國已籌出

皇冠牌麵粉包	一七・三〇	一七・三〇	一七・三〇
--------	-------	-------	-------

[illegible]

為本年最秀麗的。

[illegible]

時受影響	天成交之
洛歇克兩	四十六萬
經已漲升	日成交之
	萬股增加

國際經濟情況

(一)

金，將收回各種形式的利益，因此，倘認為此舉對於收支達到平衡，便將犯了把柄，當爲真象的鐵證。

由於上述實價的出超，以及本會發生如部份經濟學家所預料，美國將繼續加餉，工入值將超過通膨的惡劣結果，紐約中央銀行遂採取信用限制，於二五〇六年六月二日將利率的折實率減存百分之五。但由於利率與工業在不繼續發展，有關方面所要求的減速甚切，因此，該城各方對金所運的需求趨於緩和，因此，在紐約不久以前以來，在紐約的銀行，其放款

運貨膨脹的感嘆。因爲倫敦小元所解放到貨款，比該去年增加達六億鎊。

於是英國政府開始放鬆了通貨膨脹，並保持英鎊的穩固，於二五〇三年一月廿一日，銀行利息由百分之四增至百分之五，並於去年六月廿三號增至百分之五，並規定各商業銀行須將於英倫銀行原有的準備金增加百分之十，折合起來，約值四千萬鎊。此外，還規定政府採取的最高限度，以防止有某項中投資一項款額內增加。

倫敦方面將銀行利息提高至六便士之舉，沿即引起市場恐慌，並顯明效果（在紐約施行同一辦法並未立刻發生效果），在紐約

巴基利銀行
渣打銀行
香港匯豐銀行
六七先令六便士
四九先令九便士
七二英鎊五先令
英印橡膠園
錫蘭茶葉
甘密及橡膠

先令一〇點五便士
先令一〇點五便士
將此片寄回華

裝公司報名
續領便考手

各部工友及男什工多名

航車
 主理人 馮國治
 價目 請洽
 香港郵箱八六八七
 或電話 2626
 楊君 周君
 本號辦事處
 221
 公司
 電話 6364
 6553

電話：二五二二
 二二二七
 二二二七

中央建築有限公司
 電話 27277
 部詢問詳辦
 香港德輔道中
 華僑日報

計B處

華僑經濟行情

白米	暹羅米	占米	糯米	糙米	油	糖	麵粉	豆	茶	藥材	金銀	布匹	雜貨	其他
100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
...

華僑經濟

截至七月底止過去一年 英國各汽車廠獲利甚豐 派息倍數均繼續提高

盡量把握宣傳機會 增加本銷擴大外銷

美國黃金大量外流 經明顯示 美元荒結束

紙幣本銷 比重更高

Fahnestock & Co. 美國萬建公司

美國各大公司最近派息簡訊	各種熱門貨	西河紅藥仍缺市
ALPHA PORTLAND CEMENT CO.
...

溫柔鄉 Bachelors Beware 鳳三樓 丹艷鳳 京英 四場天

義大利商展 今起為期共兩週

不日隆重獻映 THE LADY AND THE PIRATE

天第六明新金國金 映聲台華民陵

天兩後最明今

！看快看未·好讚人人

獻鉅情奇艷哀裝古司公片影盛興
加倍動人 蘇廷芝



VENUS LAST GODDESS in Color

任劍輝 吳君麗 兩大紅伶 意傑作！

黃岱導演

譚蘭卿 林黛 吳君麗 任劍輝 黃岱導演

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

！眼睜睜從五婦小子若有恨情夫小妻如有 淚人幕？何何嬌，無子！多多文，無妻

妖姬

VENUS LAST GODDESS in Color

任劍輝 吳君麗 兩大紅伶 意傑作！

國月奇逢

任劍輝 吳君麗 兩大紅伶 意傑作！

太平

任劍輝 吳君麗 兩大紅伶 意傑作！

寶劍英雄

THE SWORD OF THE KING

任劍輝 吳君麗 兩大紅伶 意傑作！

孤兒救母記

任劍輝 吳君麗 兩大紅伶 意傑作！

名醫紅伶

任劍輝 吳君麗 兩大紅伶 意傑作！

力拔山河

HERCULES UNCHAINED

任劍輝 吳君麗 兩大紅伶 意傑作！

廣告合聯院影輪首九港

Various movie listings and advertisements for the Grand Theatre.

華僑教育

讀書與看報

甘焯庭

又有人說：讀書與看報，在道理上雖然是相通的，但看報是消遣，讀書是求知。其實不然。看報與讀書，都是獲取知識、增長才幹的途徑。看報可以了解時事，增長見聞；讀書可以深入探討，求得真諦。兩者相輔相成，不可偏廢。

論唐代三省制度

甘焯庭

很多人讀中國歷史，對於唐代的三省制度，往往感到興趣。三省制度，是唐代中央官制的重要特徵。它包括中書省、門下省和尚書省。三省之間，分工合作，相互制衡，共同處理國家政務。這種制度，體現了唐代政治的成熟與進步。

大專

論中國第一次大

甘焯庭

中國歷史，是一部充滿變遷的長卷。從遠古的傳說到近代的變革，中國經歷了無數次的大變動。這些變動，塑造了中國的文明，也改變了中國的面貌。論中國第一次大，我們需要從歷史的長河中尋找答案。

麗辭

甘焯庭

麗辭，是文學創作中一種重要的修辭手法。它通過對仗工整、音韻和諧的語言，增強作品的藝術感染力。麗辭不僅是語言的裝飾，更是思想的昇華。在文學史上，麗辭一直佔有重要的地位。

中大留港校友 熱烈慶祝校慶

參加者數百人 氣氛熱烈

（特訊）前日（十四日）下午，中大留港校友在維多利亞公園舉行慶祝校慶大會。參加者包括前中大校長李卓敏、前副校長李應林、前校長夫人李卓敏夫人等。大會氣氛熱烈，校友們紛紛發言，表達對中大的熱愛與祝福。

出版消息

（特訊）一九六六年，中大出版了一系列新書。其中包括《中大五十年》、《中大與社會》等。這些書籍，記錄了中大的發展歷程，也探討了中大與社會的關係。它們的出版，對於了解中大、弘揚中大精神具有重要意義。

中大留港校友 熱烈慶祝校慶

參加者數百人 氣氛熱烈

（續）大會上，校友們還舉行了文藝表演。表演內容豐富多彩，有歌唱、舞蹈、朗誦等。校友們通過這些活動，增進了彼此的了解與友誼，也展現了中大人良好的精神面貌。

中大留港校友 熱烈慶祝校慶

參加者數百人 氣氛熱烈

（續）大會最後，李卓敏校長致詞。他回顧了中大的歷史，肯定了校友們對中大的貢獻，並對中大未來的發展充滿信心。他呼籲校友們繼續支持中大，為社會做出更大的貢獻。

讀王守仁「答顧東橋書」

甘焯庭

王守仁是明代著名的思想家、文學家。他的「心學」對後世產生了深遠影響。讀王守仁「答顧東橋書」，我們可以感受到他深邃的思想和高尚的人格。這封信不僅是學術上的探討，更是心靈上的對話。

京華

早請天今。滿狂日連

劇大感肉情熱激萬流風士

露夢蓮莉瑪尤噴

金龜婿

斯麗

喜風又公蘭早請天今

劇趣一司克

采部比一！合再人春一

！精一部 演度馬一嬉

春嬉姐小

門樂百

喜風又公蘭早請天今

劇趣一司克

采部比一！合再人春一

！精一部 演度馬一嬉

春嬉姐小

界立新

喜風又公蘭早請天今

劇趣一司克

采部比一！合再人春一

！精一部 演度馬一嬉

春嬉姐小

周坤玲別來無恙

闊別數載的七彩影后，近來忙於酬酢，不日又重回水鏡閣下，現正趕製新衣。



「史太林」周坤玲，近來忙於酬酢，不日又重回水鏡閣下，現正趕製新衣。

毛妹芭蕾舞演出精采

（本報記者）毛妹芭蕾舞團，在昨晚（廿四）晚，在「七彩」大戲院，演出精采之「毛妹芭蕾舞」，全場觀眾，無不稱讚。



商台響應救助貧童

紅伶紅星義唱花絮

（本報記者）「七彩」大戲院，昨晚（廿四）晚，在「七彩」大戲院，演出精采之「毛妹芭蕾舞」，全場觀眾，無不稱讚。

史太林格勒生死戰

到處打吸票房紀錄



（本報記者）「史太林」周坤玲，近來忙於酬酢，不日又重回水鏡閣下，現正趕製新衣。

青春熱開鏡

（本報記者）「青春熱」開鏡，全場觀眾，無不稱讚。

丁皓情書

（本報記者）「丁皓情書」，全場觀眾，無不稱讚。

玉樓春濃

（本報記者）「玉樓春濃」，全場觀眾，無不稱讚。

寶劍英雄萬古情

（本報記者）「寶劍英雄萬古情」，全場觀眾，無不稱讚。

開心笑片「球迷遇奇記」

（本報記者）「開心笑片「球迷遇奇記」」，全場觀眾，無不稱讚。

鳳笛雲歌六大台柱

（本報記者）「鳳笛雲歌六大台柱」，全場觀眾，無不稱讚。

溫柔鄉

（本報記者）「溫柔鄉」，全場觀眾，無不稱讚。

用啟場片灣水清氏邱

（本報記者）「用啟場片灣水清氏邱」，全場觀眾，無不稱讚。

鳳笛雲歌六大台柱

（本報記者）「鳳笛雲歌六大台柱」，全場觀眾，無不稱讚。

鳳笛雲歌六大台柱

（本報記者）「鳳笛雲歌六大台柱」，全場觀眾，無不稱讚。

鳳笛雲歌六大台柱

（本報記者）「鳳笛雲歌六大台柱」，全場觀眾，無不稱讚。

鳳笛雲歌六大台柱

（本報記者）「鳳笛雲歌六大台柱」，全場觀眾，無不稱讚。

鳳笛雲歌六大台柱

（本報記者）「鳳笛雲歌六大台柱」，全場觀眾，無不稱讚。

（本報記者）「鳳笛雲歌六大台柱」，全場觀眾，無不稱讚。

